

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 13 de Diciembre de 1931

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVII Núm. 16.345

Después de la proclamación y promesa del Presidente de la República

Los primeros actos.-Felicitaciones.-La primera recepción diplomática.-Un discurso del Nuncio como decano y respuesta del Presidente.-El sueldo del primer día, para los pobres incluseros.-La primera ceremonia religiosa en Palacio.-Una misa por los héroes de Jaca y Cilla

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

MAS FELICITACIONES

Durante la mañana de ayer se continuó recibiendo despachos de felicitación por la elección y promesa del primer presidente de la segunda República española. Entre esos despachos figuran los del presidente de la República francesa, M. Doumer; presidente de la República checoslovaca, señor Massarik; jefe del Gobierno dominicano, presidentes del Uruguay, Argentina y Bolivia y representantes diplomáticos de España en el extranjero.

LA PRIMERA RECEPCION DIPLOMATICA

Ayer, a las doce de la mañana, como estaba anunciado, se celebró en el Palacio presidencial la primera recepción diplomática, asistiendo el Gobierno en pleno.

El primero en llegar al palacio de Oriente fué el ministro de Estado, señor Lerroux.

Poco después fueron llegando los demás ministros, y el señor Alcalá Zamora llegó a las 11'40, seguido del presidente del Consejo, señor Azaña.

El último en llegar fué el ministro de Economía, señor Nicolau.

Todos los ministros, utilizando el ascensor llamado de Carlos III, subieron al primer piso para trasladarse al salón de las Columnas, donde se había de celebrar la primera recepción diplomática del jefe del Estado.

Los representantes del Cuerpo diplomático dieron acceso al Palacio por la puerta de la Armería, y pasaron al salón de las Columnas subiendo por la escalera de honor.

Entre los representantes figuraban los de todas las naciones con embajador acreditado, con excepción del ministro de Bélgica, que se encuentra ausente.

El ceremonial se desenvolvió en la siguiente forma. Primero penetró en el salón el señor López Lago, introductor de embajadores, seguido del presidente de la República, del presidente del Consejo y de todos los ministros. Seguidamente penetraron los elementos de la Casa Militar del presidente de la República, el secretario general y todos los miembros del Cuerpo diplomático.

El señor López Lago fué presentando a todos los jefes de misión al presidente de la República y a los ministros, y los embajadores, a su vez, hacían la presentación del personal que les es afecto.

A continuación, el nuncio de S. S., monseñor Tedeschini, en su calidad de decano del Cuerpo diplomático, pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, se dice: "Al tener la honra de saludar a V. E. en calidad de decano de este amado y muy apreciable Cuerpo diplomático, sé que interpreto los sentimientos de mis honorables colegas exponiendo a V. E. la satisfacción que nos causa en verle elevado a la excelsa dignidad de jefe del Estado, encarnada en ciudadano que ha llegado a tanta altura por el mismo camino que llegaban al consulado los oradores del Lacio y a la Roma imperial los preclaros hijos de España, por sus talentos, su elocuencia y sus condiciones."

"En mi nombre y en el de todos mis colegas, es un honor ofrendar en representación y nombre de nuestros jefes de Estado, de nuestros gobiernos y de nuestros amados pueblos, las felicitaciones más sinceras y los votos más ardientes."

"Nosotros todos amamos con amor que recoja y aune las aspiraciones de gratitud de los siglos pasados y de las naciones a esta hidalga y caballerosa España, y por ella anhelamos que os dé salud y viva constancia y firmeza y que el acierto y éxito os acompañe; y como símbolo que sois de todos los españoles, y como representación del Derecho, seáis la salvaguardia para los comunes derechos y garantía de justicia que elevará a España asistiendo a sus moradores y amparando y robusteciendo sus instituciones."

Después, el señor presidente de la República pronunció un breve discurso contestando a monseñor Tedeschini. Agradeció las felicitaciones y votos del Cuerpo diplomático. Terminó haciendo votos por que las relaciones diplomáticas se estrechen cada vez más. Envía su saludo cordial a todos los gobiernos y promete que, por su parte, se propone continuar las relaciones con los Estados, según es dictado básico de la ley fundamental de España.

Con ello se dió por terminado el acto, y los representantes del Cuerpo diplomático se retiraron de la mansión del presidente empleando el mismo ceremonial que a la llegada.

DIFICULTADES INFORMATIVAS

Los periodistas tropezaron con grandes dificultades para hacer información de la recepción diplomática celebrada en el Palacio presidencial, pues no se les permitió permanecer en el zaguán y no pudieron interrogar a los ministros ni a ninguna de las personalidades que asistieron al acto.

Después de la recepción los periodistas visitaron al señor Azaña en su despacho de la Presidencia del Consejo y se lamentaron de que se les hubiera puesto tantas dificultades para hacer información en el palacio de Oriente.

El jefe del Gobierno les dijo:

—En realidad yo nada puedo hacer en

este asunto, que compete al protocolo presidencial, y no puedo impedir que el señor presidente de la República dé las órdenes que estime pertinentes. Desde luego, existe el acuerdo concreto de que no se permita hacer información en el Palacio presidencial, para no convertirlo en un ministerio más. Desde ahora, aquello será una casa bien distinta a lo que era antes.

—Los periodistas parisinos—le replicó un informador—no van a diario al Elíseo, pero sí se les permite entrar al vestíbulo cuando se produce alguna crisis o se plantea algún asunto político de importancia, para que puedan interrogar a los ministros y a las personalidades que acuden a las consultas.

—Yo no puedo decirles nada sobre este extremo. Diríjanse ustedes al jefe del Gabinete de Prensa del presidente de la República, señor Herrero, aunque las órdenes de lo que se haga en Palacio emanarán del secretario general del presidente, que es quien ha de disponer lo que proceda en cada momento. Yo creo que sería mucho mejor para ustedes que vinieran a mi despacho y así se enterarían de las incidencias de la crisis.

—Sí; pero no nos enteraríamos del desarrollo de las consultas.

—Vengan ustedes a mi despacho esta tarde y formen una comisión reducida, de dos o tres compañeros, y se les informará de todo cuanto haya.

UN RASGO DEL PRESIDENTE

El presidente de la República ha dirigido una circular a todos los gobernadores civiles, pidiendo el nombre de un niño y una niña de los que hubieran ingresado en la Inclusa de cada capital de provincia el día en que fué elegido para la primera magistratura de la República, o fecha más próxima, pues quiere destinar el importe de su primer día de haber a abrir cartillas de ahorro de 50 pesetas a cada una de esas criaturas.

En Priego, Zaragoza y Jaén, las cartillas serán de cien pesetas.

UNA INICIATIVA DE LA ESPOSA DEL PRESIDENTE

La esposa del presidente de la República, después de algunas consultas, ha dispuesto que el lunes, día 14, aniversario del fusilamiento de los capitanes Galán y García Hernández, se celebre en la capilla de Palacio una misa en sufragio de dichos oficiales y de los que murieron en el encuentro de Cilla. Este será el primer acto de culto que se celebra en la capilla de Palacio después de la instauración de la República.

Ineducados y "pataleantes"

Unos señoritos monarquizantes arman un escándalo y les dan "para el pelo"

La falta de educación de los "camelots du roy"

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

Ayer por la tarde en un cine céntrico madrileño, en el que se proyectaba la película de los actos de la proclamación y promesa del presidente de la República, elementos católicos y monarquistas, que se habían distribuido estratégicamente en la sala, promovieron un gran escándalo dando muerte a la República y vivas al rey. El resto del público inició una vigorosa contraprotesta y el escándalo degeneró en tumulto, repartándose bofetadas y bastonazos.

Tuvo que intervenir la fuerza pública. Un jefe de Seguridad detuvo a tres jóvenes católicos y monarquistas. Los demás se dieron a la fuga.

Los detenidos son Enrique Queral (hijo del conde de Santa Coloma), Joaquín Muñoz Seca (hijo del celebrado autor teatral) y Javier Cortázar, perteneciente a una aristocrática familia.

Los detenidos quedaron encerrados en los calabozos del Juzgado.

Monte Igueldo

FESTIVAL DE SANTA LUCIA

En honor a las simpáticas y encantadoras modistas, gran baile con caracterizaciones, regalándose a las parejas gorros y adornos y diez participaciones para la lotería de Navidad. Rifa de preciosas muñecas parisinas. Dos secciones. El Golf miniatura funcionará a mitad de precio otorgándose un bonito premio a la modista que haga mejor puntuación. Chocolate y té especiales.

IMODISTILLAS, A IGUELDO!



D. Niceta Alcalá Zamora, momentos antes del solemne acto de la promesa.

*Un recuerdo de afecto
a la Ciudad
del pacto revolucionario
10-12-31
N. A. Zamora*

"Un recuerdo de afecto a la ciudad del Pacto revolucionario.
10-12-31.—N. A. Zamora."

El asunto del atraco

El juez ha dictado auto de procesamiento y prisión

¿Ha confesado uno de los detenidos?

El juez de Instrucción, Sr. Rodríguez Dranguet, estuvo ayer en la cárcel de Ondarreta, practicando diversas diligencias con relación al atraco cometido en la calle Hernani. Consecuencia de estas diligencias—como ya anticipábamos en nuestra información de ayer—, se ha dictado auto de procesamiento y prisión, sin fianza, contra los detenidos como supuestos autores del críminoso atentado, y que son, como se sabe, Alejandro Vilasante, Pedro Sánchez González y Gabriel Serra Murillo, conocidos por los alias de "el Nadador", "el Argentino" y "el Mafio", respectivamente.

Hasta nosotros llegaron noticias de que uno de los detenidos había confesado la participación en el suceso; pero esto no lo pudimos comprobar porque el juez, señor Rodríguez Dranguet, se encerró en una comprensible discreción. Por consiguiente, no podemos darle carácter de veracidad y lo apuntamos tan solo a título de rumor.

Hablamos brevemente con el señor Rodríguez Dranguet, quien nos dijo que en las diligencias llevadas a cabo en la cárcel habían intervenido varias personas para el reconocimiento de los supuestos delinquentes. Nada más nos dijo, pues todo lo actuado hasta el día es privativo del sumario. No obstante, al haberse dictado auto de procesamiento y prisión sin fianza, después de las diligencias practicadas ayer, y que el juez calificó de "definitivas", cabe suponer que se tiene alguna comprobación del hecho.

Hoy, domingo, a las doce, se celebrará en la iglesia matriz de Santa María una misa cantada por el alma de don Demetrio Cayuela. En la misma cantará un coro formado por elementos de la Sociedad Gaztelupe—buenos amigos del finado—. Probablemente tomará también parte el tenor sacerdote señor Laborda.

El aeropuerto de Guipúzcoa

Como ayer comunicó a la Prensa el presidente, señor Treca, se reunió la Junta del Aeropuerto de Guipúzcoa, ocupándose de asuntos de verdadero interés, puesto que, además de enterarse de una comunicación que tenía dirigida la Diputación, trasladando el acuerdo adoptado en 30 de diciembre de 1930, por el cual se concede a la Junta una subvención de 500.000 pesetas, se dio cuenta de la orden dictada por el Ministerio de Comunicaciones y publicada en la Gaceta de Madrid correspondiente al día 8 del corriente, en cuya disposición se declara la nulidad de la clasificación de Aeropuerto nacional o de servicio público hecha al proyectado aeropuerto de Irún.

La orden de que se trata ha causado extrañeza, habiéndose cursado a Madrid el siguiente telegrama:

"Ministro de Comunicaciones. — Cumpliendo acuerdo adoptado por Junta Aeropuerto Guipúzcoa, ruego V. E. deje en suspenso orden 7 del corriente, publicada Gaceta 8, declarando nulidad clasificación Aeropuerto nacional o de servicio público hecha al proyectado aeropuerto de Irún, expresándole sorpresa causada por decisión que atenta intereses guipuzcoanos y deshace propósitos contar en esta frontera aeropuerto que facilite turismo y comercio patrios. Esta Junta pretende ser oída antes adoptar resolución definitiva, pidiendo V. E. encarecidamente acija deseos espíritu justicia que le caracteriza, evitando prosperar acto que estimamos lesivo Guipúzcoa y particularmente Irún-San Sebastián. — Saluda le presidente. - Treca."

Sabemos también que la Junta acordó dirigirse a la Comisión gestora y a los Ayuntamientos de San Sebastián, Irún y Fuenterrabía, como más directamente interesados en el proyecto, solicitando su concurso para gestionar del Gobierno de la República la derogación de tan perjudicial medida. Se requerirá igualmente la colaboración de los parlamentarios guipuzcoanos, en defensa de las legítimas aspiraciones de la provincia y singularmente de la capital y pueblos fronterizos de Irún y Fuenterrabía.

Cuanto entidades guipuzcoanas quieran apoyar estas gestiones, podrán hacerlo dirigiéndose por telegrama al ministro de Comunicaciones con el ruego de que mantenga la primitiva clasificación de Aeropuerto nacional y aduanero adjudicada al proyectado construir en Irún.

Procediendo así defenderán los intereses guipuzcoanos y demostrarán una solidaridad que puede llevarnos al éxito apetecido.

Número 18.017

Obsequia a sus clientes con el 5% de participación sobre el importe de su compra

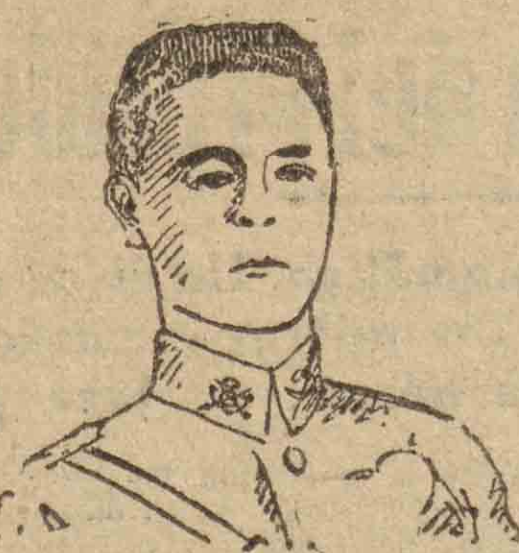
Relojería Internacional. Garibay, 24

FIAT 514

10-Hp., modelo "Spider", casi nuevo, perfectamente conservado, se vende barato. Informes en esta Administración.

El aniversario de la revolución de Jaca

El día ha transcurrido en un calor de intimidad
Las mujeres jaquesas inician el homenaje de las mujeres españolas a los héroes



(POR TELEFONO)

13



Jaca, 12.

Cuatro horas de camino, de paisaje, de frío. Y ya estamos cabe el pico ingente de la Collarada, la media docena de amigos donostiarras que ayer salimos de la calle de San Marcial en esta peregrinación, a sesenta kilómetros por hora, hacia la Covadonga de la República española, que es ésta, Jaca, liberal y pirenaica.

Ángel Gascue, Gómez Bringas, Federico Santo Tomás y el que suscribe éramos los viajeros que queríamos asomarnos a estos momentos de emoción cordial y evocadora que hoy vive este pedazo alto aragonés.

Vibración popular, exaltación de espíritus, en Jaca surge hoy la epopeya gloriosa que hace un año escribí, con sus contagiados de revolucionarismo, aquel generoso capitán del párpado caído y el alma levantada siempre, que se llamó Fermín Galán.

El aniversario ha transcurrido en un ambiente de emoción recogida, íntima. Se había trompetado un ampuloso programa de solemnidades; pero los acontecimientos políticos de Madrid han impedido el desplazamiento de primeras figuras. Y como las segundas no acuden tampoco cuando no han de escoltar a aquéllas, el resultado ha sido una ausencia general de forasteros. Mejor que mejor. Así, Jaca ha celebrado hoy en familia la fecha histórica. Pero en familia completa, en familia de buena ley, cordial y unánime.

Música en la calle, palabras tremantes de emoción en el acto conmemorativo del teatro, atuendo oficial en el descubrimiento de unas lápidas que rotulan con los nombres de Fermín y de Ángel las mejores vías urbanas; brillantes de ritual en el desfile militar rígido y multitudinario ante los individuos que constituyeron la Junta insurreccional del movimiento, que presidía el acto en la Casa Consistorial, donde se había izado la misma bandera que usaron los revolucionarios hace un año.

Y un nocturno epílogo de bailes e iluminaciones en todos los casinos.

Esto ha sido el día 12 de diciembre de 1931 en la Muy Noble y Revolucionaria Ciudad de Jaca.

¡Cuanto más distinto, más hubiere querido parecerse al de igual fecha del año anterior! Mañana habrá una ceremonia de rango supremo en el cementerio oscense, donde reposan los restos de los héroes.

Las Cortes Constituyentes de la Nación envían a ella un ramillete de delegados. Allí iremos.

UN REPUBLICANO.

UN LLAMAMIENTO A LAS MUJERES REPUBLICANAS

"1930-12 diciembre-1931. — Jaca.

Mujeres españolas:

Los obreros organizados de Jaca y las mujeres jaquesas que vivieron con los héroes de diciembre las horas trágicas y gloriosas de nuestra revolución, las que sufrieron junto a los revolucionarios el dolor de la derrota y el viacrucis de la represión borbónica, os piden vuestra cooperación para organizar en toda España un amplio homenaje a los mártires, que perpetúe en bronce y piedra aquellos episodios de los que nació después la República española.

Nuestra idea es muy sencilla. Consiste en reunir pliegos con las firmas de todas las mujeres que simpatizan con nuestra idea para depositarlas al pie del monumento que ha de levantarse en Jaca. Cada firmante donará, además, diez céntimos para los fondos del monumento. A fin de garantizar la seriedad y el control de la suscripción, los pliegos llevarán el sello del respectivo Ayuntamiento, y éste será el depositario de lo que se recaude. Para que el homenaje no pierda su carácter democrático, la suma que entregue cada firmante será de diez céntimos.

Ciudadanas españolas:

Es voz corriente en el país que nuestro espíritu es aún reaccionario y que los derechos políticos que se nos han otorgado hundirán a la República. Eso es mentira. Muy pronto esperamos demostrarlo por medio de este plebiscito a los mártires de la República, que evidenciará nuestro agradecimiento a los que la cimentaron con su sangre y nuestra cálida adhesión hacia los ideales que los impulsaron a rebelarse para dar a España y en especial a las mujeres españolas libertades y derechos que nos eran desconocidos.

Obreras organizadas, Agrupaciones femeninas, mujeres republicanas de toda España:

Ayudadnos. Sembrad el país de Comités para realizar este sencillo homenaje a los mártires. Pedid pliegos sellados en los Ayuntamientos y cubridlos con firmas de mujeres. Será nuestra respuesta a los que creen que la mujer española no tiene sensibilidad ni inteligencia para comprender las nobles ideas que fundamentaron nuestra República. — Comité Femenino de Jaca."

EN MEMORIA DE GALÁN Y GARCIA HERNANDEZ

Para asistir a los actos que en homenaje de los mártires de la Libertad, Galán y García Hernández, se han organizado en Jaca y Huesca, con motivo de celebrarse el primer aniversario de su fusilamiento, salieron ayer para dichas localidades numerosos republicanos y socialistas de esta capital y de la provincia, haciendo el viaje por ferrocarril unos y otros por carretera, en automóvil. La mayoría de los expedicionarios son portadores de coronas y ramos de flores que han de depositar sobre la tumba de los héroes que dieron su vida por España y la República.

Uno de los soldados sublevados en Jaca en fecha tan memorable, Hermenegildo Pesquera, brinda la idea —que nos parece plausible— de que todos los democratas guipuzcoanos se reúnan el lunes, día 14, a las 2⁴⁰ de la tarde en la plaza principal de cada localidad, guardando dos minutos de silencio en memoria y homenaje de los dos héroes fusilados.

La Perla del Océano

Hoy grandes festivales tarde y noche en honor de las modistas

En honor de las bellas y simpáticas modistas guipuzcoanas se ha organizado para esta tarde una grandiosa fiesta, que, como todas las verificadas en años anteriores, será la más brillante de las que se celebren en la provincia.

La orquesta Ritmo, compuesta de diez profesores, ha preparado un repertorio especial e inagotable, que ha de interpretar con su característica maestría.

La Empresa, en un alarde de esplendor, concede un valioso lote de veinte regalos, que sorteará entre las señoritas, entre los que hay cortes de trajes de seda, cortes de abrigos, bolsos, pulseras, collares, muñecas de París, chaquetas pulover, etc., etc.

Por la noche, de diez y media a una y media de la madrugada, gran verbena de la Unión Artesana a beneficio del Ropero de Pobres, patrocinada por La Perla. Tomará parte la orquesta Ritmo y se hará obsequio a las muchachas de preciosos objetos de cotillón.

Tarde y noche funcionará una magnífica cafetación y se combinarán todos los juegos de luz en los salones.

Precios de tarde: caballero, 1'60, y señorita, 0'60.

Precios de noche: caballero, 2'00, y señorita, 0'75.

CASA MAURI

Permita Calbetón, 42 SAN SEBASTIÁN

M. ECHANIZ. Colchonería y muebles. Almohadas, borras, miragano, comedores, dormitorios, relojes de pared, despertadores, edredones, mantas de lana, aparatos de luz, alfombras, coches para niños, colchas, ropa blanca, hules, imágenes, objetos para regalo. Ventas al contado y a plazos.

VALDESPINO - Jerez

Casa fundada en 1837

Macharnudo Inocente - Jerez Quina

Cognac F. L. B. - Solera 1842

China y Japón

Se enviará un ultimátum a Chang Sue Liang

Parece que éste ha perdido su autoridad

MUKDEN.—Hay noticias de que las autoridades militares japonesas preparan el envío, por medio de la vía diplomática, de un ultimátum al mariscal Chang Sue Liang, acusándole de ayudar a los bandidos para unirse a los soldados chinos a fin de turbar la paz y amenazar los bienes y las vidas de los japoneses.

El mariscal recibirá el aviso de que el Japón adoptará medidas enérgicas si en un plazo determinado no se retira al otro lado de la Gran Muralla y no deja de maniobrar con sus intrigas.

SHANGHAI.—Después de haber tolerado durante tres días las manifestaciones de estudiantes, el Consejo de ministros de Nankin les ha prohibido toda ingerencia en los asuntos extranjeros y les ha negado armas y municiones que habían pedido para lanzarse a la guerra.

En la capital se encuentran actualmente cincuenta mil estudiantes y han anunciado la llegada de varios miles más de estudiantes procedentes de Pekín y de Tien Tsin. Estos últimos han pedido ya que sean recibidos por el mariscal Chang Jai Shek, quien se ha negado a concederles una audiencia.

MUKDEN.—La situación del ejército japonés en Manchuria parece mejor.

Se anuncia que ha llegado a Kharbin el general Ma Chan Shan, que ha aceptado la cartera de Guerra en el Gobierno formado por Wei Lung Kiang.

Los numerosos motines y sublevaciones que se han registrado indican que el mariscal Chan Sue Liang ha perdido definitivamente toda autoridad.

TOKIO.—El emperador ha encargado formar Gobierno al jefe de la oposición, Inukai, quien seguramente se hará cargo de la presidencia del Consejo y de la cartera de Negocios Extranjeros si ésta no es aceptada por Yosizawa, delegado del Japón en la Sociedad de las Naciones y a quien le ha sido ofrecida.

Para la cartera de Hacienda será designado Takahasi. (United Press.)

MATERNIDAD

En el gran Teatro Kursaal hemos admirado la producción de E. Tissé, de la escuela rusa de Essenstein, "Maternidad", de la cual es distribuidora la casa De Miguel. "Maternidad" producción de verdadero mérito en lo que se refiere a su aspecto, puramente cinematográfico, abre nuevos y laboriosos cauces a la cinematografía en lo que atañe a su contenido, a la idea que palpita en ella, al alma que la anima y le da una vida imperecedera.

Hora era ya de que el cine, el mayor elemento de difusión que existe y el más eficaz por su fácil comprensión, por la persuasión de la imagen sobre las inteligencias más rudimentarias, abordara o le dejara abordar y representar, temas de verdadera trascendencia moral y material utilizándolo como potentísimo medio de enseñanza, de cultura, de saneamiento social y dignificación humana.

"Maternidad" cumple ese noble y trascendental cometido que el cine puede llevar a cabo en la vida de la Humanidad. "Maternidad" es un valiosísimo documento social y científico... un vibrante y desgarrador ínterludio previniendo y exponiendo algunos de los peligros, de las taras, que emponzoñan el cuerpo social.

"Maternidad" trata sobre un tema doloroso que será comprendido y sentido profundamente en todo el mundo porque tiene carácter de universal... porque es expuesto crudamente, asperamente, realmente, persiguiendo la única finalidad de prevenir y curar...

Es un profundo y detenido estudio de causas y efectos que uno va viendo como adquieren vida en la pantalla, llevándole a gustar de las más rudas e intensas emociones humanas...

"Maternidad" es un canto supremo a esta noble función de la mujer y un furibundo anatema contra el egoísmo masculino, contra la ignorancia, la carencia de sentido de la responsabilidad, contra la ineducación e inconsciencia femeninas, que hundien en la nada a millares de vidas sin permitirles abrir los ojos a la luz...

Persiguiendo los contrastes entre la clandestinidad y la noble función de la ciencia, "Maternidad" señala uno de los mayores peligros del cuerpo social... Ayuda a convencer con las estadísticas que ofrece como confirmación a los dramas, de palpante realidad, que expone en la pantalla, que producirán en el espectador una honda sensación al obligarle a fijar su atención en la monstruosidad de los crímenes ignorados que diariamente se cometen en el mundo...

"Maternidad" es, en fin, una película que ennoblece al cine al encucirle a un terreno inédito y altamente digno, que ha de producir los más grandes beneficios a la humanidad de seguir desenvolviéndose en él. — José Sagré.

El momento político

La crisis será larga y laboriosa, según Azaña

El jefe del Gobierno presentó la dimisión de éste, no como fórmula protocolaria, sino "a fondo". Se celebró Consejo de ministros y hubo unanimidad. - El Presidente de la República tiene tres soluciones para elegir. - Hoy será un día muy laborioso y se celebrarán numerosas consultas

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

DICE EL MINISTRO DE COMUNICACIONES
Ayer tarde, a hora temprana, llegó al Congreso el ministro de Comunicaciones para reunirse con los diputados radicales. A la salida manifestó, hablando de la crisis, que creía que se formaría un Gobierno de concentración parlamentaria.

El señor Gomarís, que se hallaba presente, le dijo que probablemente se suprimiría el ministerio de Comunicaciones, y el señor Martínez Barrios replicó vivamente:

—Pues eso quiere decir dos cosas: o que el ministro lo ha hecho mal, o que el ministro no sirve para nada.

También le dijo el señor Gomarís que se había de fusionar los ministerios de Guerra y Marina en uno solo, denominado de Defensa nacional, y el señor Martínez Barrios contestó que nada sabía de eso.

AZANA PLANTEA LA CUESTION DE CONFIANZA

El presidente de la República abandonó el palacio de Oriente a las dos de la tarde, dirigiéndose a su domicilio para almorzar. A las cuatro de la tarde volvió a Palacio con su ayudante, el comandante Palazón.

Cerca de las cinco de la tarde llegó a Palacio el jefe del Gobierno, señor Azaña, acompañado también de un ayudante. Se limitaron a decir a los periodistas que iba a plantear la cuestión de confianza.

El señor Azaña salió a las cinco y diez. Los periodistas le rodearon y le preguntaron:

—¿Ha presentado usted la dimisión?

—Sí. Acabo de plantear la cuestión de confianza.

—¿Y nos puede usted decir algo acerca de la solución de la crisis?

—No, ahora no. Antes he de dar cuenta de la entrevista a mis compañeros. Para ello celebraremos Consejo.

—¿Volverá usted esta tarde a Palacio?

—No lo sé, pero creo que no. Ahora, como ya les he dicho, voy a reunirme con mis compañeros. Vayan ustedes a las siete a la Presidencia y, probablemente, les dará una nota. El que yo vuelva esta tarde a Palacio depende de lo que se acuerde en el Consejo. De todos modos, vayan ustedes a las siete a la Presidencia, que habrá nota.

EL GOBIERNO SE REUNE EN CONSEJO
A las seis de la tarde comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo. A la entrada el señor Lerroux, extrañado de que esperasen más periodistas que de ordinario, preguntó:

—¿Pero qué pasa?

—Pues que hay mucha expectación ante el planteamiento de la crisis y su tramitación.

—¿Yo no sé nada. Hace media hora recibí aviso para venir aquí, y aquí estoy.

—¿Habrá consultas?

—Pues no lo sé.

—¿Va usted a ir a Palacio, o a la Casa Presidencial?

—Está mejor dicho. Palacio de la República, porque bastante trabajo nos ha costado el traerla. Yo no les digo nada, porque no puedo, y nada les oculto, porque nada sé.

—Se comenta mucho el que ayer le dijera a usted el presidente de la República: "Yo le necesito a usted, don Alejandro", y la respuesta de usted: "Y usted me encontrará siempre".

—Efectivamente, el presidente es España, la República, la Justicia y la Ley. Y a mí España, la República, la Justicia y la Ley me encontrarán siempre como al más fiel de sus servidores.

Poco después llegaron los ministros de Comunicaciones y Marina, que no dijeron nada.

Después llegó el ministro del Trabajo, que interrogado acerca de la actitud de los socialistas en relación con la crisis, contestó que el Partido no había adoptado aún ningún acuerdo.

—Entonces, si el presidente del Consejo les plantea a ustedes ahora alguna cuestión que requiera una respuesta categórica, ¿qué harán ustedes?

—¿Y si no nos la plantea?—replicó el señor Largo Caballero, y subió al ascensor.

Poco después llegó el ministro de Instrucción pública, quien interrogado acerca de si había asistido a la reunión de la minoría radical-socialista, contestó negativamente.

—Se dice—le dijo un periodista—que ustedes han expresado el criterio favorable a que siga el actual Gobierno, con las mismas personas.

Y el señor Domingo contestó:

—No hay nada de eso. Habrán de reconocer ustedes que es esa demasiada exigencia para una minoría. Además, la mínima libertad que se puede conceder al encargado de formar Gobierno es la de elegir sus colaboradores.

También se dice—apuntó otro periodista—que la minoría radical-socialista se opone a que se dé ninguna cartera a los progresistas.

—Eso no es cierto. El criterio de los radicales-socialistas es favorable a la ratificación de la confianza al Gobierno actual, o

de lo contrario, el apoyar a otro Gobierno de concentración parlamentaria.

A continuación llegaron los señores Prieto y De los Ríos, que se limitaron a decir que se les había llamado y que acudían al llamamiento.

El ministro de Economía llegó con un cuarto de hora de retraso, y dijo que no sabía nada de nada.

A las siete menos veinte llegó el ministro de Fomento, quien manifestó que llegaba algo retrasado porque cuando se recibió el aviso en su casa él estaba fuera y había recibido tarde la citación.

A las ocho menos cuarto terminó el Consejo, y el primer en salir fue el ministro de Hacienda, quien se limitó a decir:

—Ahora les darán a ustedes una nota. Yo me voy a la calle de Zorrilla.

El ministro de la Gobernación manifestó que el presidente volvería seguramente a Palacio, para dar cuenta de los acuerdos del Consejo. Se le preguntó si habría consultas durante la noche, y el señor Casares Quiroga contestó que lo ignoraba.

Cuando salió el señor Lerroux, manifestó que lo acordado en el Consejo estaba consignado en la nota oficiosa, y que nada más podía decir él.

—¿Pero hay crisis?—le preguntó un periodista.

—Naturalmente que la hay—replicó don Alejandro.

—¿Pero no le ha sido ratificada la confianza al señor Azaña?

—No. Pero todo lo que haya sobre el particular está consignado en la nota oficiosa que ha redactado el propio presidente. Yo no quiero decirles más porque no me parece correcto, ya que el propio presidente se ha tomado la molestia de redactar la nota, que seguramente les será entregada dentro de unos minutos.

—¿Habrá consultas esta noche?

—No lo sé. Ya les he dicho que pronto les entregarán la nota oficiosa, que es muy corta y substanciosa.

Cuando salió el ministro de Economía, dijo a los periodistas:

—La crisis sigue planteada. Es un caso nuevo, y por eso la tramitación será más laboriosa. Antes el rey nombraba a sus ministros y ahora el presidente de la República encarga a un hombre de la formación del Gobierno. Y ese hombre, naturalmente, tiene que hacer las gestiones que considere necesarias.

—Al presentar el señor Azaña la dimisión del Gobierno, el presidente de la República le ha preguntado si se trataba de un acto puramente formulario o del planteamiento de una crisis a fondo, habiéndole contestado el señor Azaña que era una crisis a fondo. Le anunció también que de la entrevista daría cuenta a sus compañeros, y por eso hemos celebrado este Consejo. En la reunión el señor Azaña nos ha dado cuenta de su entrevista con el presidente de la República, y por unanimidad se ha acordado persistir en la dimisión colectiva del Gobierno."

—¿Irán esta noche el señor Azaña a Palacio para dar cuenta al presidente de ese acuerdo?

—Desde luego, sí.

—¿Y cuál es la posición de los partidos?

—Eso yo no lo sé. Todo es prematuro.

El ministro de Justicia manifestó que había firmado dos decretos. Uno referente a un señorío de León, y otro relativo a una próroga de un contrato de arrendamiento hasta fines de 1931.

Interrogado el señor De los Ríos acerca de la crisis, manifestó que el Gobierno había acordado por unanimidad ratificar el criterio dimisionario.

Se le preguntó si el señor Besteiro iría a Palacio, y contestó que, desde luego, acudiría si es llamado. Añadió que dentro de unos momentos el señor Azaña visitaría al presidente de la República, para darle cuenta de los acuerdos del Consejo de ministros.

—¿Y cree usted que será el señor Azaña el encargado de formar Gobierno?

—Eso no lo sé yo, ni lo sabe nadie. Todo lo que se hable será prematuro. Yo voy ahora al Congreso, para cambiar impresiones con la minoría socialista.

Momentos antes de las ocho el señor Azaña abandonó la Presidencia, y contestando a preguntas de los periodistas, dijo:

—No les doy a ustedes ahora la nota que les anuncié porque, como he de realizar ahora una gestión importante cerca del presidente de la República y he de volver en seguida, quiero darles a ustedes la información completa, para evitarles la molestia de hacerla fraccionariamente.

UNA NOTA OFICIOSA

A las nueve menos veinte, el presidente del Consejo de ministros se trasladó al Palacio presidencial para conferenciar con el señor Alcalá Zamora. Regresó a la Presidencia a las nueve y veinticinco, y poco después un secretario facilitó a los periodistas la siguiente nota:

"A las cuatro y media, el jefe del Gobierno ha ido a Palacio y ha puesto en manos del presidente de la República la dimisión

del Ministerio. El presidente de la República ha manifestado al señor Azaña que él y cuantos fueron sus compañeros cuentan en absoluto con la confianza personal del jefe de Estado, confianza que, naturalmente, hace extensiva al actual ministro de Marina, que no formaba parte del Gobierno que presidió el señor Alcalá Zamora. Preguntó el señor presidente de la República al señor Azaña si la dimisión del Gobierno era una cuestión de pura cortesía, en cuyo caso le ratificaba la confianza para continuar en el Poder con las mismas personas, o si, por el contrario, se trataba de una crisis a fondo, indicándole que en este caso tramitaría la crisis. El presidente del Gobierno, después de exponer su opinión personal sobre el particular al de la República, ha reunido al Consejo de ministros, que por unanimidad ha acordado, agradeciendo al señor Al-

señoría de León, y otro relativo a una misión, para que se resuelva a fondo el problema político. A las ocho de la noche el señor presidente de la República recibió al jefe del Gobierno, que le dio cuenta del acuerdo del Gobierno y le expuso, además, su juicio sobre la situación y la solución política.

Las consultas comenzarán mañana, domingo, y el presidente de la República se propone tramitarlas con toda celeridad, al mismo tiempo que va realizando las visitas protocolarias de rigor. La primera consulta será la del presidente de las Cortes, quien no podrá acudir a Palacio hasta la una de la tarde, por tener que asistir el señor Besteiro a un acto público."

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR AZANA
Poco después de haber sido entregada a los periodistas la anterior nota oficiosa, el jefe del Gobierno abandonó la Presidencia, y a preguntas de los informadores les dijo que muy pocas cosas más tenía que decir después de la nota. Se le preguntó si la opinión expuesta sobre la crisis al presidente era personal, contestando:

—Mi opinión, como ya se dice en la nota, ha sido puramente personal, ya que ignora en absoluto cuál es la del Partido. Tan es así, que ni siquiera he hablado con el jefe de la minoría, que creo que lo es el señor Ruiz Funes, ya que el señor Giral dejó de serlo al ser nombrado ministro.

"Las consultas empezarán mañana, a la una de la tarde. El primero en ir a Palacio será el señor Besteiro. Este no puede ir antes, porque tiene que asistir a una reunión de la minoría socialista."

Agregó que después vendrán las consultas de los jefes de los grupos parlamentarios, empezando por los socialistas. Por éstos irá a Palacio don Remigio Cabello. Después seguirán los radicales, los radicales-socialistas, los progresistas, Acción Republicana, Defensa de la República, los catalanes y los federales. "El orden de las consultas no sé cuál ha de ser, porque ha de ser fijado por el secretario general del presidente de la República."

—¿Y se celebrarán mañana todas esas consultas?

—Si el presidente tiene tiempo, sí. Protocolariamente, las consultas empezarán por el presidente de la Cámara.

—¿Y cuál es su opinión acerca de la solución de la crisis?

—Hay tres soluciones: una la de un Gobierno socialista, otra la de un Gobierno esencialmente republicano y la tercera, la de un Gobierno de conjunción republicano-socialista. Estas son las tres soluciones. Y el presidente habrá de elegir entre ellas.

—¿Y qué solución le parece a usted más viable?

—Eso yo no lo puedo decir. Ha de ser el presidente de la República el que disponga.

—¿Y cuál es la actitud de los partidos?

—No lo sé. Del mío puedo decir que ha ratificado la confianza a sus cuatro ministros, pero yo declino muy gustosamente esa confianza, porque no quiero responsabilidades de esta índole. Quien haya de encargarse de formar Gobierno, ha de tener mucho cuidado en concretar las condiciones en que ha de encargarse del Poder y de las condiciones en que reciba el encargo.

—¿Y el punto a ventilar es el de las leyes complementarias?

—Eso no es problema. Sobre las leyes complementarias estamos todos conformes, porque estas Cortes existirán mientras quieran existir.

—¿Y cuál es la orientación de los otros partidos?

—No lo sé. Todavía nada he preguntado ni nada se me ha dicho. Ni siquiera los tres ministros socialistas que han asistido al Consejo, me han dicho nada. Es cierto, también que nada les he preguntado.

—¿Habrá Gobierno el martes?

—Seguramente que sí. La crisis será larga y laboriosa. Cada una de las tres soluciones que he anotado tiene su andamiaje y de él depende todo.

LOS MINISTROS SOCIALISTAS
Terminado el Consejo, los tres ministros socialistas se trasladaron al Congreso donde estaba reunida la minoría parlamentaria

ria de su partido. Cinco minutos después salió el señor Prieto y se limitó a decir que habían dado cuenta de los acuerdos adoptados en el Consejo de ministros. Añadió que habían celebrado un breve cambio de impresiones sin que se adoptaran acuerdos.

MANIFESTACIONES DE MARTINEZ BARRIOS

Los periodistas visitaron anoche a los ministros de Instrucción Pública, Economía y Comunicaciones para conocer la situación política. Los tres ministros coincidieron con las manifestaciones que hizo el jefe del Gobierno después de su segunda visita al presidente de la República; pero el que se mostró más explícito, fue el señor Martínez Barrios, que dijo:

—La crisis se ha ahecho más penosa por la pregunta formulada por el presidente de la República acerca de si se trataba de una dimisión protocolaria o de una crisis a fondo. Con este motivo en el Consejo se habló extensamente de la situación y la deliberación dio lugar a una mayor extensión del problema.

Nosotros en el Consejo hemos coincidido en apreciar que el Gobierno ha terminado su misión que era la de ultimar la Constitución y dotar a España de un jefe de Estado. Se plantea, pues, una crisis indeclinable y de fondo toda vez que hay una perfecta línea divisoria entre lo ocurrido hasta el momento de nombrar presidente de la República y lo que suceda después. En la primera etapa el Gobierno era representación concreta de los grupos republicanos y socialistas de la Cámara y obraba como un verdadero Comité revolucionario. En la segunda el Gobierno debe ser eminentemente constitucional que cuente con la confianza del Parlamento y en el mismo grado con la del presidente de la República. No se ofrecen, pues, más que tres soluciones: la republicano-socialista, la socialista con la ayuda de los grupos republicanos que no tengan inconveniente en prestarle esa ayuda, y la republicana puramente. En la primera y en la última el jefe del Gobierno habría de ser don Manuel Azaña. Con respecto a la segunda solución los socialistas tienen la palabra.

Si el Gobierno que se forme es de concentración republicano-socialista, el señor Azaña, tiene el criterio firmísimo de ensanchar la concentración dando entrada a todos los grupos republicanos. La clave la dará mañana el partido socialista en el que, como es sabido, dominan dos tendencias: una la intervencionista que dirigen los señores Largo Caballero y Prieto, y otra abstencionista, que acudían los señores Besteiro y de los Ríos. La primera es más numerosa.

Si las consultas que celebre el presidente de la República resulta un Gobierno de concentración republicano-socialista presidido por el señor Azaña, éste recabará plena libertad para distribuir las carteras y designar los ministros.

Además cambiará en absoluto el sistema de gobernar. Está decidido a que ningún ministro deespeche con el presidente de la República, para evitar influencias de éste sobre los ministros o de éstos sobre el presidente. Despachará únicamente con el jefe de Estado el presidente del Consejo de ministros. Unicamente irán a Palacio los ministros, cuando el presidente estimara necesario presidir un Consejo. Además, el señor Azaña está decidido a robustecer la autoridad del presidente de la República.

En suma, que si el señor Azaña forma Gobierno, previa la conformidad de los grupos, no dará cuenta a éstos de los nombres de las personas que han de desempeñar las carteras hasta que se presente al Parlamento para exponer el programa. El Parlamento tiene siempre medios de votar un orden del día de conformidad o de repulsa.

—¿Es cierto, como se asegura, que los socialistas presentan como caballo de batalla la continuación del señor Largo Caballero en el ministerio del Trabajo?

—En efecto, ese es uno de los puntos fundamentales de la crisis y que quizás dé origen a mayores dificultades.

Después de la consulta que mañana celebre el señor Besteiro con el presidente de la República, seguramente irá a Palacio el señor Cabello, como representante del partido socialista. Si los socialistas no aceptan el Poder íntegramente, irá a Palacio el señor Lerroux, que quiere evacuar personalmente la consulta.

—¿Y cuál es su opinión acerca de la solución de la crisis?

—La solución más cómoda y menos difícil es la de una conjunción republicano-socialista, porque contaría con la mayoría de los votos de la Cámara. Una solución socialista, solo contaría a lo sumo con 190 votos y la republicana contaría 200. Ni una ni otra contaría con la mayoría absoluta.

Impresión de tarjetas, facturas, cartas, sobres, recordatorios, etc.

Imprenta LA VOZ DE GUIPUZCOA

'Epístola ad timoratus'

Los malhechores de la riqueza

Por si eran pocas y livianas las preocupaciones que afligen ahora al Banco de España, sacado de su reposo ancestral por la ley de Ordenación bancaria, una nueva nube ensombrece la zona de sus negocios. El Banco ha sido robado. Pero—¡cuidado!—que no hay que acudir a la policía. Los ladrones no han sido pistoleros, ni desalmados a margen de la ley, ni el hecho se ha realizado por el camino tenebroso de la violencia con golpe y aparato de escalo y nocturnidad. Las turbas asaltantes son tímidas y medrosas; con su propia debilidad justifican su acción nefanda. Además es una marca difusa e incoercible como el humo que asfixia y mata sin golpear y herir. A plena luz, con toda legalidad, han realizado la fechoría. Pero hablemos ya de ésta.

Hace unos meses, tal vez un año, el Banco de España poseía en sus sótanos—bodega provída de esta nave almirante del crédito nacional, que es el Instituto emisor— toda una orografía accidentada de plata acuñada. Montañas ingentes de sacos se alineaban bajo las bóvedas reforzadas, inexpugnables, del edificio. Eran los centinelas supremos de la economía dormidos y en reposo aparentemente, vigilaban celosos como rodrigos del crédito. Era un ejército poderoso y disciplinado cuyos efectivos ascendían a 750 millones de pesetas. De pronto, sin lucha ni batalla franca y regular el argentino ejército comienza a sentirse diezmado y disminuido. Diríase que otro ejército mayor de ratones invisibles y silenciosos, con táctica desconcertante de guerrillas iba desfondando sacos, devorando discos metálicos con insaciable afán. Las bajas se multiplican: un millón, dos, veinte, ciento, doscientos cincuenta... De 750 millones en plata que había, sólo quedan 500 escasos. Un río de plata acuñada ha desbordado los diques de las ventanillas y se ha esparcido por el país. ¡Bendita inundación si como las seculares del Nilo hubiera fertilizado los campos aledaños de la economía y del trabajo! Pero hay sus dudas. Tantos que el Banco no cree, como no cree nadie, que esta riada haya empapado un solo palmo de tierra fecunda. ¿Dónde están estas monedas y dónde están de paso los 600 u 800 millones de billetes en que se ha aumentado la cifra de su circulación, precisamente en los momentos en que menos facilidad hay para comprar y vender?

Por si el Banco de España no lo sabe se lo diremos aquí. Vamos a denunciar formalmente a los malpocados y medrosos asaltantes de su tesoro argentino; vamos a hacer visible el formidable ejército de roedores minúsculos de los talegos con la esperanza de que la luz los espante y desparezca; vamos a demostrar la estolidez elevada al cubo que supone atesorar fetiches y amuletos que pierden su virtud en cuanto pierden el contacto con la luz y el aire que los vivifica y avalora; vamos, en fin, a poner en evidencia los malhechores de la riqueza. Y a demostrar también, que esas monedas y esos billetes castrados e infecundos, se vengarán terriblemente de sus carceleros estafándoles la ilusión de una riqueza que sólo es tal, mientras circula y se mueve.

¿Qué imagina guardar el que atesora plata o billetes en las reconditeces de su gaveta? ¿Riqueza, dinero, bienestar? ¡Engañosa creencia! Atesora únicamente signos de crédito que se desvanecerán "ipso facto", si el crédito se desmorona y a destruirlo contribuye el atesoramiento. El pobre orate que guardaba jubiloso rayos de sol en una caja para hacerse un capital de luz y de calor no procedía más descabelladamente, que el capitalista timorato que oculta avaramente las imágenes de riqueza que son la moneda y los billetes. ¿Saben los cultados roedores del tesoro del Banco, cuánto vale un duro por la plata que contiene? Pues dos pesetas escasas, y el billete intrínsecamente, vale mucho menos, porque no vale nada. No merece la pena, en verdad, sufrir zozobras

por poner a buen recaudo y conservar tan escaso acervo.

El ahorro sano, sabe separarse de esos linderos de estupidez, que son a la vez fronteras de la avaricia. Sabe también que, por sí solo, no basta para enriquecer, sino que ha de emplearse en la producción inteligente. Es un hecho primario sin el cual, todo esfuerzo organizador, sería ilusorio: es una reserva de energías, previsión que no ha de gastarse cuanto se produce, fuerza en estado potencial, pero fuerza siempre, porque, si se paraliza, es tan inútil como una turbina en seco.

No, señores avaros. Su torpeza les pierde; los minúsculos arroyos que derivan ustedes subrepticamente del gran caudal circulatorio del dinero, se les evaporará antes de llegar a sus heredades donde tienen apercebida la cisterna recóndita. Guardar oro en épocas pretéritas, aunque fuera estúpido, era guardar algo—y aún no sabemos, si con la vuelta que está dando el mundo, de la noche a la mañana, tampoco será el oro, índice de valor—; pero guardar moneda de escaso valor material y billetes que nada valen por sí, es el colmo de estolidez. Plave, Gedeón. Bertoldino. Monsieur de la Palisse, y otros tantos histriones de la bobería clásica, se hubieran apresurado, de vivir en nuestros días, a enterrar siete estadios bajo tierra, sus billetes y monedas.

El ahorro es cultura y es virtud, pero a condición de recrear, de reproducir las riquezas ahorradas, y esto no se logra encerrando, privando de libertad al dinero. Sepan ustedes, con la ayuda de unas cuantas cifras, que los pueblos más cultos son los más ahorradores, pero al mismo tiempo, los que imprimen al progreso de la riqueza, un ritmo más acelerado. ¿Será coincidencia fortuita, casualidad pura, que la población de Vizcaya, cuyo analfabetismo sólo del 40 por 100, presenta un índice de ahorro del 20 por 100, entre sus habitantes? ¿Cómo en Alava, donde saben leer hasta el 68 por 100 de los habitantes, ahorran 32 por 100? ¿Y la de Barcelona, donde las proporciones antedichas, son de sólo 41 por 100 analfabetos, por 25 por 100 de imponentes en las cajas de ahorros, y Santander, que presenta un mínimo de analfabetismo—el 26 por 100—supere también a la media de ahorro con ocho imponentes por cada 100 habitantes?

En cambio, hay provincia, que no nombremos, donde la proporción aterradora de analfabetismo llega al 79 por 100 y sólo se halla un ahorrador por cada 100 habitantes. Otra donde la incultura es del 77, y sólo se encuentra a duras penas, dos personas por cada 100 que sepan lo que es ahorrar, y otra, finalmente, donde la proporción es del 75 por 100 de incultura, y un 2 por 100, de ahorro individual.

Quedamos en que el ahorro es feito, cuando es fecundo. Lo que no es feito, y de paso es suicida, es el atesoramiento ciego, irreflexivo y estúpido, de moneda y billetes que hechos para circular siempre, sin tregua ni descanso, son enterrados e inmóviles cadáveres de riqueza y no riqueza viva.

Antonio DE MIGUEL.

Los Comedores económicos

Ayer tuvimos en esta Redacción la visita de dos Comisiones de obreros sin trabajo, de los que acuden a los Comedores Económicos, y se quejan del condimento de las comidas. Nos trajeron muestras de la comida de mediodía y de la de la tarde.

Como nuestro compañero Sarasqueta, autor del trabajo que les ha molestado, no se encontraba ayer en San Sebastián, les prometimos darle cuenta de sus quejas.

GENUA

Liquidación de modelos.

Echaide, 3. 1.º :: :: Teléfono 1-18-25.



Santoral

Domingo, 13 de diciembre.—Santos Lucía, virgen; Eustracio y Auxencio, mártires.

Lunes, 14.—Santos Nicasio, obispo; Eutrapia, virgen; Herón, Arsenio, Isidoro y Dióscoro, niños.

Ortos y ocasos.—El sol sale hoy a las 7:29, pasa por el meridiano a las 12:8 y se pone a las 16:48.

La luna sale a las 11:10, pasa por el meridiano a las 15:59 y se pone a las 22:3.

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL y MORO - San Sebastian -

Viajes

Vino de Bilbao la señora de Pagoaga (don Antonio).

—Procedente de Salamanca ha llegado a esta capital para pasar las vacaciones de Navidad con su familia, el aventajado estudiante de Medicina, Arturo Iruretagoyena.

MOLINS — ODONTOLOGO —
P. Guipúzcoa. 2. Tel. 13.17.

—Pasó con dirección a París el marqués de Cropani.

—Vino de Vitoria don Joaquín Mendizábal.

—Se ha trasladado a la capital alavesa don Juan Uriarte.

SEMANA DE MANTILLAS Y VELOS
Legazpi, 1. — MERKIENA. — Teléfono 12-384.

—Del mismo punto vinieron la señora viuda de Guasch, con su nieto don José María Sáez de San Pedro.

—Del mismo punto, la señora de don Daniel Buerba.

Letras de luto

Por el eterno descanso de la niña Jesusa Arrizabalaga Mendizábal, se celebró ayer, a las diez de la mañana, una misa de Gloria en la iglesia parroquial del Buen Pastor, siendo conducido su cadáver a continuación al Cementerio de Polloe.

Reiteramos a sus deudos la expresión de nuestra sincera condolencia.

—Ayer falleció don Gregorio Tabuenca Martínez, a cuyos deudos expresamos nuestra sincera condolencia.

Hoy, domingo, a las diez de la mañana, será conducido el cadáver al Cementerio de Polloe, y mañana, a las ocho, en la iglesia parroquial de San Ignacio, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

—Don José Fianca Cámara, falleció ayer en San Sebastián.

Su cadáver será conducido al Cementerio de Polloe hoy, a las diez de la mañana. Los funerales, por su eterno descanso se celebrarán mañana, a las ocho, en la capilla del Hospital civil.

Expresamos a sus deudos nuestra sincera condolencia.

—Ayer falleció doña Paula González Elizalde, cuyo cadáver será conducido al Cementerio hoy, domingo, a las once y media de la mañana. Mañana, a las diez se celebrarán en la iglesia de San Vicente solemnes funerales por su eterno descanso.

Reciban los deudos de la finada nuestro sincero pésame.

—Doña Justa Fernanda Vázquez, falleció ayer en Hernani, a los 86 años de edad.

Hoy, a las tres de la tarde será conducido el cadáver al Cementerio, y mañana, a las diez de la mañana, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso en la iglesia parroquial de San Juan Bautista de la citada villa.

Encuadernación de novelas, revistas y toda clase de libros, en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA

†
El señor

Don José Fianca Cámara

Falleció en el día de ayer

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Brígida Ansa; hijos, doña Brígida y don Carmelo; hermanos, don Angel, doña Bienvenida y doña Carmen; hermanos políticos, don Angel Perales, don Julio Piedra, don Bienvenida Morales, doña Celestina, doña Josefa y doña Francisca Ansa; sobrinos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las DIEZ, desde el Hospital de San Antonio Abad, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, LUNES, a las OCHO de la mañana, en la capilla de dicho Hospital, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 13 diciembre, 1931.

Domicilio: JUAN DE BILBAO, 12.

†
El señor

D. GREGORIO TABUENCA MARTINEZ

Falleció ayer, a las seis de la mañana, a los 15 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsoladas hijas, doña Juliana y doña Mercedes; sus sobrinos, doña Manuela y doña Paula Tabuenca y don Domingo Lacasa; sobrinos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las DIEZ de la mañana, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, LUNES, a las OCHO de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 13 diciembre, 1931.

Domicilio: "Pérez-Enea", 4. (Ategorrieta).

†
La señora

Doña Justa Fernanda Vázquez Torrado

Falleció ayer, en Hernani, a los 86 años de edad

Después de recibir los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don José Tarancón y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver que se verificará hoy, DOMINGO, a las TRES de la tarde, desde la casa mortuoria al Cementerio de Polloe, y mañana, LUNES, a los funerales que tendrán lugar en la iglesia de SAN JUAN BAUTISTA, de Hernani, a las DIEZ de la mañana, por lo que les quedarán muy agradecidos.

HERNANI, 13 de diciembre de 1931.

Domicilio: "VILLA FERNANDA".

Los autos para Hernani estarán en la Alameda de San Sebastián.

†
La señora

D.ª Paula González Elizalde

(VIUDA DE DON A. CABEZON)

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Fernando, don Luis y doña Adela; hijos políticos, don Ramón Aguilar (del Comercio), doña Francisca Múgica y doña Ana María del Castillo; hermanos, hermano político, nietos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 13 de diciembre de 1931.

Domicilio: EUSKAL-ERRIA. 8

La vida oficial

Tomas de posesión, varias dimisiones y otras cosas de poca trascendencia

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

TOMA DE POSESION

Ayer por la mañana tomaron posesión de sus cargos los nuevos consejeros del Estado en el Banco de España señores Flores de Lemus, Vineras y Franco, y el representante de la Banca privada, señor Pastor.

NUEVAS INSIGNIAS POLICIALES

Por el ministerio de la Gobernación se ha dictado una orden anulando todas las placas y distintivos del Cuerpo de Vigilancia, sustituyéndolas por el escudo de España con una inscripción de dicha Dirección de Seguridad sobre fondo esmaltado de los colores nacionales, con borlas de roble y de laurel y alrededor la siguiente inscripción: "Honor y Justicia".

ANULACION DE FALTAS LEVES

En el ministerio de Hacienda se facilitó una nota, en la que se dice que en atención a la solemnidad de los acontecimientos, se accede a lo solicitado por el Cuerpo general de Administración, concediendo la anulación de las correcciones por faltas leves impuestas a distintos funcionarios.

DANDO LAS GRACIAS

El doctor Puyales visitó al ministro para agradecerle el acuerdo de conceder el retiro con totalidad de sus haberes a los funcionarios que hayan perdido la vista durante su permanencia en los servicios que prestaban al Estado.

HA DIMITIDO EL FISCAL DE LA REPUBLICA

El señor Franchi ha dimitido. "La Epoca" dice que ha dimitido por no estar conforme con que, después de aprobada la Constitución, siga en vigor la ley de Defensa de la República.

No deje usted de



admirar



algo nuevo; algo grande



"Maternidad"



la película que encierra grandes enseñanzas para la persona que



piensa y siente



porque es un film que marca nuevas rutas en el mundo cinematográfico



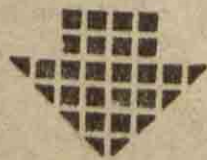
Ultimos días



Tarde: A las 4, 5 1/2 y 7 1/2



Noche: A las 10 1/2



TEATRO GRAN KURSAAL

Mañana lunes últimas proyecciones de

"Maternidad"

a las 5 1/4, 7 1/4 y 10 1/2

CARTERA DE UN SOLITARIO

GRANDEZA SIN FAUSTO

POR ANTONIO LOZAYA

El hombre virtuoso menos preciará siempre los honores, reservándose lo bello. Aristóteles. "Ética a Nicoma-co". IX. 8.

Todos los españoles, aun los más resueltos enemigos del régimen republicano, han elogiado sin reservas la decisión del presidente, señor Alcalá Zamora, de no utilizar las habitaciones que le han sido destinadas en el antiguo Palacio Real y que sirvieron para el duque de Génova, sino para los actos oficiales, pero durmiendo, comiendo y haciendo su vida familiar en su domicilio privado. Esta determinación, expuesta sin alardes de humildad, pero sin disimulada soberbia, ha captado al nuevo presidente las simpatías de muchas personas, que antes no tenían para su gestión política sino enojo o desconocimiento.

Cuanto escritores consagramos nuestros estudios a la psicología individual y colectiva hemos repetido muchas veces que, conforme a la máxima evangélica, a los hombres hay que conocerlos por sus frutos, que lo de menos es su carácter y condición y lo más importante es su labor efectiva. Sin embargo, la sabiduría popular concede importancia extrema y acaso con razón a los rasgos de carácter insignificantes en apariencia, pero que retratan a una personalidad. Recuérdese que un rey odiado por el vulgo español, fué aclamado un día en la Plaza de Toros por haber acertado a echar desde la altura del palco real, la llave del toril en el sombrero del alguacil montado en su jaca caracolante. Y ello fué porque el vulgo presintió que quien sonreía serenamente a una muchedumbre hostil y ponía tanto empeño en agradarla, hasta en los detalles más nimios, sentía latir en su pecho valeroso un sentimiento francamente democrático. Efectivamente: una vez convencido de la ineffectividad de su esfuerzo, el rey caballero se apresuró a abdicar.

Se juzga a las gentes por un gesto, por una frase, por un hecho baladí en apariencia y ello ocurre cuando en ese rasgo se halla simbolizada una personalidad. Tal es el valor histórico de las frases y de las determinaciones enérgicas. Hay quien trabaja toda una vida, pero sin conseguir lanzar en una jornada memorable un simple destello de personalidad relevante. En trueque, muchos individuos han debido su ensalzamiento y aun su celebridad a una frase o una determinación momentánea. Y es que el talento, la conducta, la bondad, se demuestran durante toda una vida; pero la personalidad, la inspiración genial, se revelan en un solo minuto y en él se juega todo y se pierde o se gana.

Si el señor Alcalá Zamora se hubiera decidido a vivir en Palacio y acudiera a él arrellanado en la carroza de tableros dorados, tirada por ocho empenachados corceles y rodeado de lacayos y palafreneros, desde luego serían muchos los admiradores del deslumbrador espectáculo e intenso el embelesamiento de la muchedumbre que se extasia y emboba en los fuegos de artificio ante el brillo de las girándulas; pero, luego, la reacción en los ánimos sería decisiva. En todo aquel gusto de oropeles y de ceremoniales no habría sino una sola cosa: vanidad; vanidad incompatible con la seriedad de quien desempeña la más alta magistratura: la de representante de la soberanía del pueblo. Hay dignidades tan excelsas que no pueden cubrirse sino con túnicas de evangelizador o togas de jurisconsulto. Por lo mismo que son tan altas, repudian los arañes y los cascotes bruñidos. No podemos representarnos con la imaginación bajo un dosel y con una corona cincelada de regios florones a ninguno de los defensores de los humildes, de los reveladores de verdades augustas, de los propulsores de energías espirituales. Quédense los cascotes, las armaduras, los gladios, los tronos y las imperiales cohortes para los verdugos de la humanidad, para Alejandro, para Saladino, para César, para Juan sin Tierra, para el corso de Fontainebleau. Pero la verdadera grandeza nunca se muestra con mayor majestad que cuando está desnuda de todos esos atributos, de recuerdos sangrientos.

Por esta vez quedarán sin satisfacer sus bajos instintos no solamente los calumniadores, sino los simples mordicantes. El presidente no se rodeará de esplendores inoportunos. Cien veces más grande, más merecedor de holocaustos que cuantos monarcas residieron en el fastuoso alcázar y que no tuvieron otros méritos que el de llamarse descendientes de grandes caudillos, no quiere, sin embargo, ser cegado por el personal envanecimiento. Todos los honores y grandezas los quiere para el pueblo, para el cual supo, en tiempos, sacrificar libertad y fortuna y para el cual todos venimos obligados a abdicar nuestras preeminencias y a renunciar a nuestros egoísmos. No cifra su orgullo en genealogías que, en no pocos monarcas, han sido cual la del primer capitán de San Mateo, que empieza en Abraham, pero que acaba en San José, que no tuvo arte ni parte en el embarazo de María y, por tanto, ninguno de sus antecesores, con lo cual la genealogía con David y Abraham cae como un castillo de naipes.

Hay en el mundo, y es más que probable que las siga habiendo durante muchos siglos gentes que no comprenden la majestad ni la soberanía, ni sienten el respeto a su representación si no la ven rodeada de esplendores y de magnificencias. Por algo los encargados de los cultos han cuidado de rodear las imágenes de luminarias y de acordes. La sugestión es el arma más eficaz de dominio; pero las instituciones democráticas cuidan, por el contrario, de ser amadas y reverenciadas por sí mismas. Jesucristo holló las tierras de su predicación descalzo; su grandeza residía en su Verbo y no en vestiduras recamadas, como las de Caifás.

Recordemos la desgarrada y lamentable figura de algunos emperadores destronados; cuando contemplamos sus retratos, se nos antojan insignificantes o ridículos, tanto como nos parecían gigantes bajo sus cascos y sus mantos de púrpura; eran el asno cargado de reliquias de la fábula. La mona vestida de seda del proverbio; la rana vociferante en el charcal. Cifraron todo su orgullo en lo circunstancial y lo externo, y al ser despojados de sus disfraces, no tuvieron ni siquiera la sencilla dignidad de un Cincinato o de un Wamba; y aun, muchas veces, en plena apoteosis, para cubrir las orejas del asno fué demasiado corta la piel del león.

El nuevo presidente de la República española ha dado un ejemplo de modestia sincera y de dignidad personal, que le hace merecedor de las simpatías de sus conciudadanos; lleva su grandeza en su propia conciencia y en su entendimiento preclaro; no ha menester de artesanos, de sollos, ni de chambelanes; es el representante del pueblo, y él sabrá recompensar con amor en la vida su saber y su austeridad.

(Prohibida la reproducción).

Soldados de cuota

Venta de toda clase de prendas y efectos militares, a precios reducidos.

F. BOIX :: LARRAMENDI, 8, sastrería

Joaquín M.^a Tellería

Especialista en enfermedades del Estómago, Intestinos, Hígado, Rayos X. Consulta de 3 a 6. Prim. 34. 1.º Teléfono 1-25-06.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Gran Compañía de Zarzuela Española

Romeu-Soutullo

TRES GRANDES FUNCIONES PARA HOY, DOMINGO

A las cuatro tarde

"LOS BLASONES"

A las 6 y media, moda

"Molinos de viento" y "Los coveles"

A las diez y media de la noche

"LA LEYENDA DEL BESO"

Gran liquidación por traspaso

Mañana, lunes, daremos principio a la liquidación de todas las existencias

Para hacer la misma no hemos tenido en cuenta más que reducir los precios a bastante menos de su costo en fábrica, con el fin de liquidar enseguida toda la existencia

Pescadería, 12

Crónica alavesa

El gobernador civil considera terminada su misión y ha dimitido irrevocablemente

(POR TELEFONO)

Vitoria, 12.

LA FIESTA NACIONAL

El corresponsal de "La Libertad" en la Rioja comunica que se celebró la fiesta nacional por la promesa del presidente de la República, con gran brillantez.

Por la mañana hubo una recepción en el Ayuntamiento y "lunch", y a continuación un gran banquete, en el que se pronunciaron varios discursos patrióticos, enviándose telegramas de felicitación al presidente.

LA DIMISION DEL GOBERNADOR

A requerimiento del gobernador civil, estuvieron en su despacho el presidente de la Diputación, el alcalde y representantes del Partido Radical Socialista, Republicano y Socialista y de otros significados elementos de la izquierda, que al advenir la República le eligieron gobernador en una magna reunión celebrada en el Centro Republicano.

Aunque oficialmente nada se ha dicho, hizo indicaciones de dimitir con carácter irrevocable, puesto que ya está consolidado el régimen con la Constitución aprobada y la designación de presidente.

Los reunidos lamentaron su ausencia como hombre político, si bien se congratulan como amigos, pues por su estado de salud tiene bien merecido el descanso.

El señor Martínez de Aragón, al recibir a primera hora de la tarde en su despacho a los periodistas, les dió una nota explicando por qué abandona el Gobierno civil, como lo explicó al ministro de la Gobernación al enviarle la dimisión de su cargo, pues considera consolidado el régimen.

La ausencia del Gobierno civil del señor Martínez de Aragón ha de ser muy sentida en la ciudad.

LA FIESTA DE LAS MODISTAS

Hoy comenzaron los festejos organizados por las modistas para celebrar la fiesta de su patrona, Santa Lucía.

Se celebró una velada en el teatro del Príncipe, con desfile de modelos, y mañana habrá un banquete de numerosos cubiertos, completándose la fiesta con otros festejos.

Agentes de Seguros

Necesito en la ciudad y pueblos de la provincia agentes de seguros del ramo de incendios, competentes y bien relacionados. Escribid: Resmes. Esta Administración.

Centros oficiales

Ayuntamiento

Comedores económicos

El jueves se sirvieron 1.443 raciones gratuitas y 54 de pago. El viernes, 1.566 gratuitas y 55 de pago.

La sesión de mañana

Mañana, a las seis de la tarde, se reunirá el Ayuntamiento en sesión extraordinaria del pleno, para tratar de la aprobación de presupuestos del próximo ejercicio.

El regreso del alcalde

El señor Torrijos, que ocupa estos días la Alcaldía por ausencia del señor Sasiain, ignoraba cuándo regresará éste de Madrid. Probablemente asistirá al homenaje que se dedica en Jaca a los mártires de la Libertad, Galán y García Hernández, para estar de regreso mañana, lunes, con el fin de presidir la sesión de presupuestos.

Ofrenda a los héroes

El señor Torrijos, ha encargado a un grupo de entusiastas republicanos que van a Jaca y Huesca, para rendir homenaje a los mártires Galán y García Hernández, que adquieran un ramo de flores para que, adornadas con unas cintas que lleven una sentida pero sencilla dedicatoria, las depositen en la tumba de los dos héroes en nombre de la Agrupación Socialista de San Sebastián.

Para los cuotas del actual :: :: reemplazo :: ::

Nota de la Alcaldía:

«Esta Alcaldía pone en conocimiento de los mozos del actual reemplazo, acogidos a los beneficios del Capítulo XVII del Reglamento de Reclutamiento (cuotas), que el sorteo para determinar quienes de entre ellos han de constituir los cupos de filas e instrucción, se verificará el domingo, 20 del actual, a las ocho horas de la mañana, en los locales del antiguo Cuartel de Artillería (frontón Municipal del Paseo del Duque de Mandas).

Se previene que la asistencia de los mozos al acto no es obligatoria, sino voluntaria. San Sebastián, 12 de diciembre de 1931.»

Gobierno civil

Regreso del gobernador

El gobernador civil interino, don Gregorio Ponzoa, celebró una conferencia con el gobernador propietario, señor Galarza, dándole cuenta del curso de todos los asuntos que afectan a la provincia y de la forma en que se celebró en San Sebastián la promesa del presidente de la República.

El señor Galarza, dijo que había demorado su regreso hasta el lunes o martes.

Probablemente se quedará en Madrid hasta ver resuelta la crisis para reinstalar su dimisión al nuevo ministro de la Gobernación.

Por la tarde, el gobernador civil interino celebró una reunión con el comandante de Marina de la provincia, señor Ferrer, capitán del puerto de Pasajes, señor Sánchez Barcáiztegui, y con otras personas entendidas en la cuestión pesquera, para orientarse y ver la solución que ha de darse a un pequeño incidente pesquero que parece estar en puerta.

El señor Ponzoa no dió más detalles a los periodistas acerca del alcance de este incidente.

Desde Eibar

La cuestión armera

Ha regresado la Comisión que fué a Madrid para tratar la cuestión de las armas, Comisión que integran los fabricantes escopeteros don Lázaro Aramberri y don Simón Telleria, de Eibar, y don Teodoro Alcoria, que representaba a los demás pueblos de la zona.

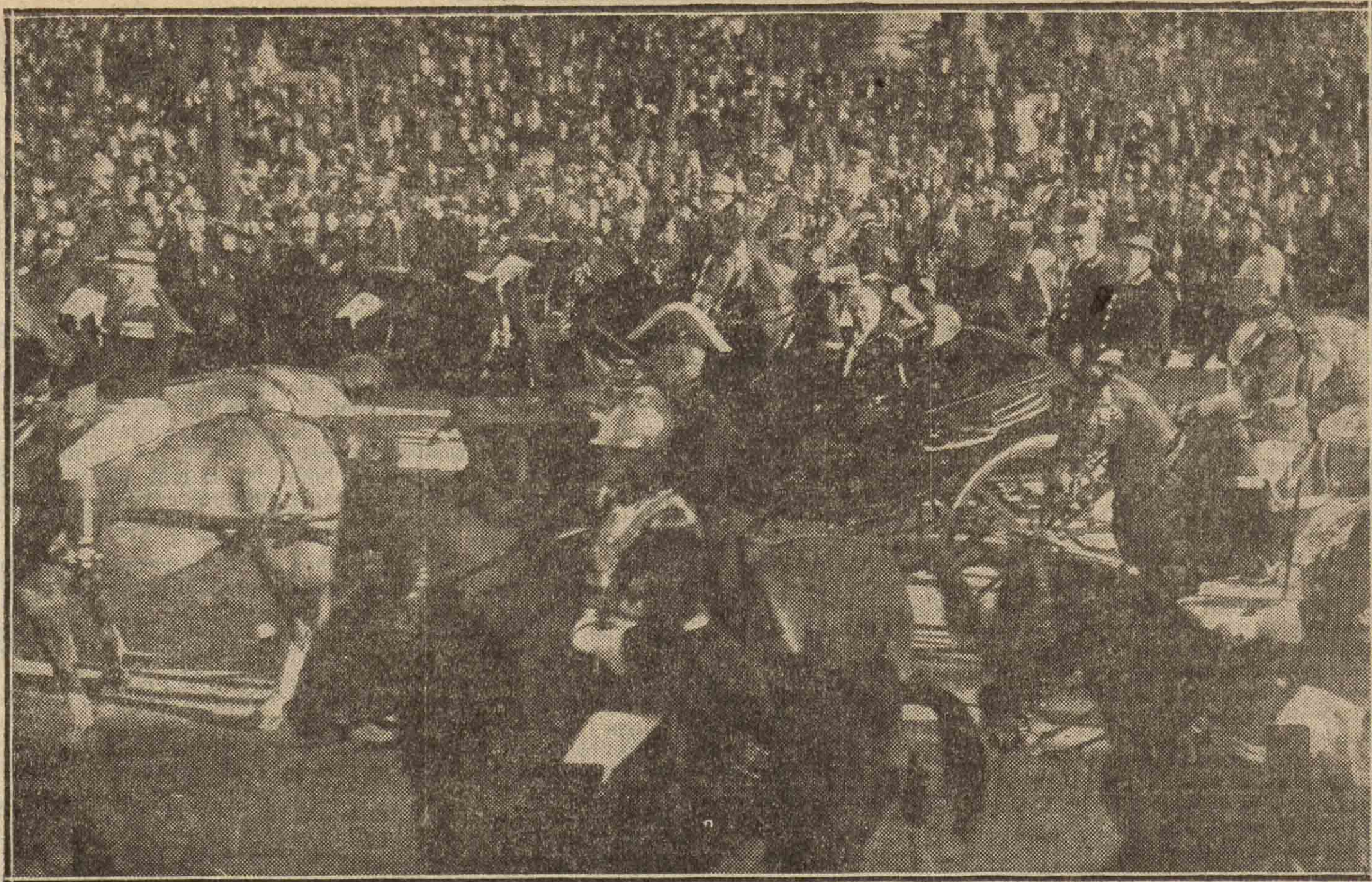
Han permanecido en Madrid durante siete días y retornan convencidos de que el asunto, por lo que con las escopetas se relaciona, quedará resuelto en la primera reunión del Congreso, a medida de sus deseos, lo que equivale a decir que esta cuestión volverá a quedar en la misma situación que estaba antes del famoso decreto de 13 de noviembre, que tantos disgustos y perjuicios ha producido a nuestra noble industria.

En todas sus gestiones la Comisión se ha visto ayudada y asesorada por personas tan prestigiosas como el diputado guipuzcoano don Juan Usabiaga y el representante del Gobierno en la Campsa, don Toribio Echeverría, cuya colaboración ha contribuido a facilitar que sus peticiones justas fuesen con mayor prontitud escuchadas y atendidas.

Nos congratula mucho que esta Comisión haya regresado tan bien impresionada de sus gestiones, y celebraremos más que cuanto antes nos llegue la noticia que confirme la solución satisfactoria de este asunto, que tanto interesa a la vida de la industria armera.

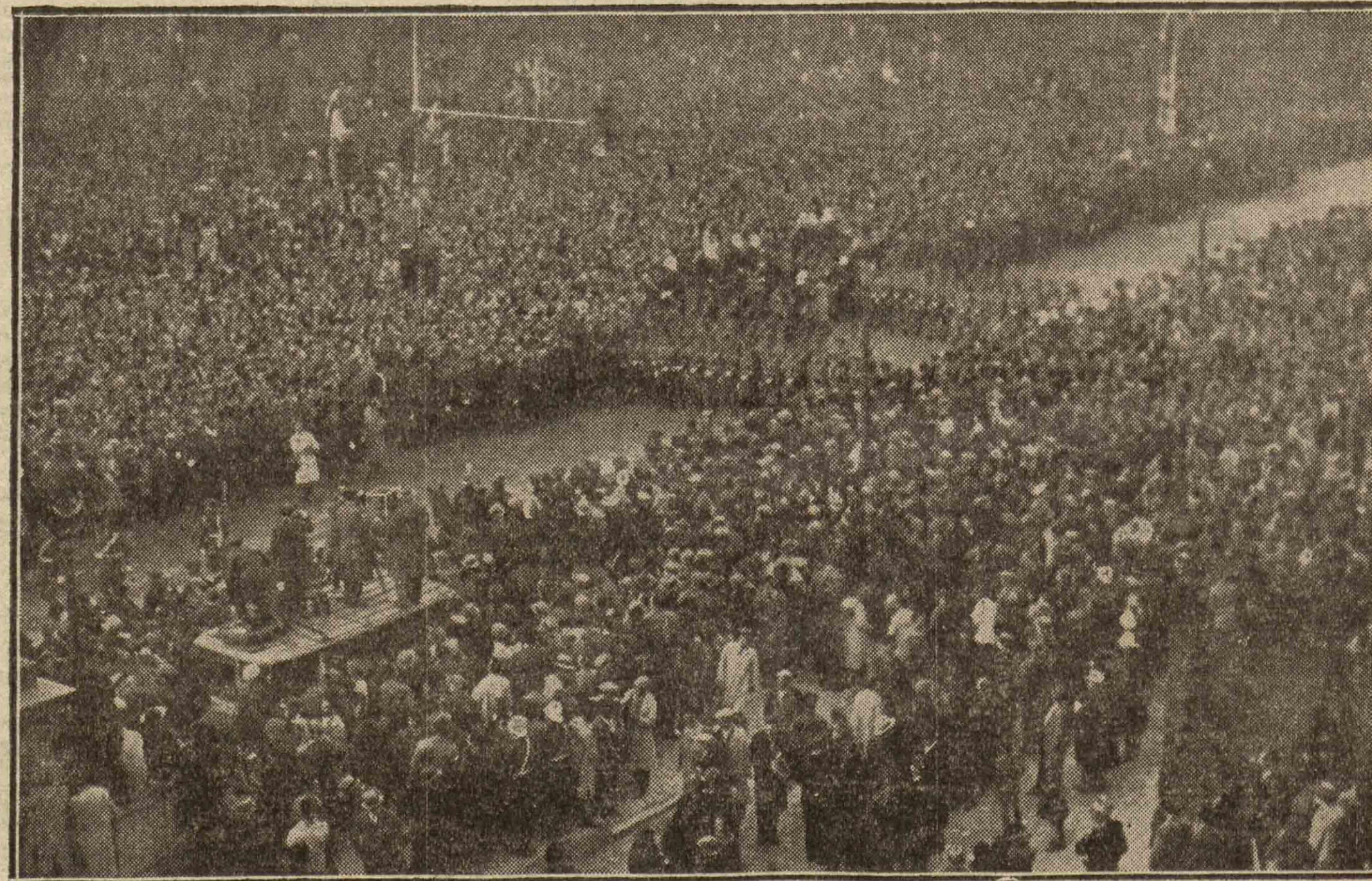
Además, queremos resaltar el hecho de que el pasado viernes anticipábamos unos juicios y unas primeras impresiones con respecto a las escopetas de caza, que ahora la Comisión ha venido a confirmar. De donde se deduce la exactitud de nuestras informaciones. — Tomás Echaluze.

LA PROCLAMACION DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

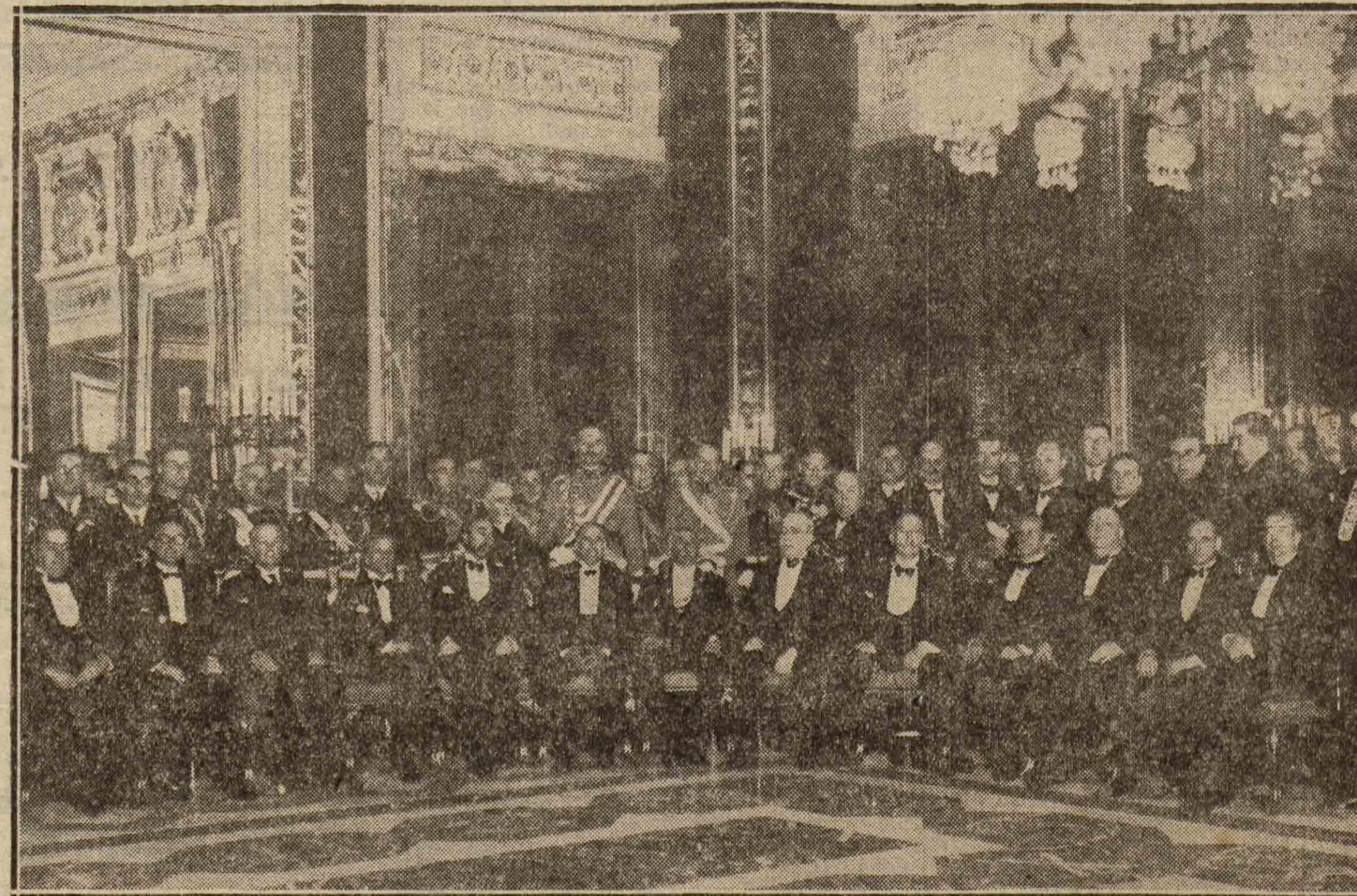


EL COCHE PRESIDENCIAL, CAMINO DE PALACIO.

(Foto Contreras y Vilaseca.)



ASPECTO DEL DESFILE ANTE PALACIO.



El presidente de la República, señor Alcalá Zamora, reunido con el Gobierno y Cuerpo diplomático en Palacio, al terminar el desfile.

(Foto Contreras y Vilaseca.)

Noticias de Zaragoza

A un pistolero "muerto" le dan de alta

Republicanos y socialistas a Jaca y Huesca.-Mitrines y precauciones.-Los estudiantes "pedestres"

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 12.

UN SUICIDIO

Esta tarde, hacia las dos y media, puso fin a su vida arrojándose desde una ventana del piso más alto del Hospital al patio interior, el enfermo de 72 años Crispín Ibáñez, que llevaba más de dos años hospitalizado sin poderse curar la enfermedad que padecía.

A esta causa se atribuye el suicidio.

LA PEREGRINACION LAICA

Son muchos los aragoneses, sobre todo zaragozanos, que se proponen trasladarse el lunes a Huesca con objeto de tomar parte en el grandioso acto de homenaje a Fermín Galán y su compañero García Hernández, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fusilamiento.

Los partidos republicanos y socialista de Zaragoza enviarán oficialmente nutridas representaciones, que harán el viaje en autobuses, autocars y trenes, pues es grande el entusiasmo para cooperar en la mayor brillantez de estos actos.

MITIN SINDICALISTA

Mañana, a las diez y media de la mañana, debidamente autorizado por el gobernador civil, se celebrará en la plaza de toros un mitin sindicalista.

Se adoptarán precauciones, las que aconseja la más elemental prudencia, y las cuales es posible que subsistan el lunes, pues han circulado rumores inquietantes sobre determinados propósitos, aunque también se cree que la propagación de tales rumores no es más que una maniobra alarmista.

LOS ESTUDIANTES A HUESCA

Acompañados de seis compañeros de Zaragoza han salido esta mañana a pie, y con dirección a Huesca, a donde llegarán el lunes, los estudiantes de la Facultad de San Carlos, de Madrid, señores Cabanillas y Pingarrón, que van a depositar una corona sobre las tumbas de los dos mártires.

INCENDIO EN UNA IGLESIA

De Carriñena comunican que esta mañana, al abrir la iglesia, se vió sorprendido el sacristán por la gran humareda que había dentro del templo. Esta humareda había sido producida por un violento incendio que se desarrolló en el interior de la iglesia durante la noche a consecuencia de un corto-circuito.

Se quemó el altar de la Virgen del Pilar, causando daños por valor de unas doce mil pesetas.

HERIDOS QUE MEJORAN

Todos los heridos en los sucesos de estos últimos días continúan muy mejorados de sus balazos respectivos.

El pistolero herido, José Soria, a quien se supuso muy gravemente herido al principio, ha sido dado de alta en el Hospital y ha pasado a la Cárcel. Esta noticia ha causado sorpresa porque todos, según las primeras versiones, va le daban por fallecido.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitación separada para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbietta, 58, segundo (frente al Teatro de Bellas Artes).

Todos propietarios

Vendemos chalets junto tranvía, incluido terreno, pagaderos en 30 años, desde 15.500 pesetas. Razón: Villa Inésita. Ategorrieta. Teléfono 4.061. Banco de Ahorro y Construcción.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43 :: Telé 12-7-60

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta: de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
ALFONSO VII, 7. — Teléfono 10-8-77.

Garofanta, Oídos, Nariz

M. de PATERNINA
Fuenterrabía, 50. De 11 a 1 y 3 a 6. Tel. 10-744

RENITO PETSCHEN KUTZ

Especialista en enfermedades de la mujer
PARTOS SIN DOLOR. — RAYOS X
Peña y Goni 15. de 3 a 5 :: Telé 1-27-61

PARA REPARACIONES PERFECTAS DE RELOJES en la Relojería "LA HORA" — Miracron —
Atención! Frente a la iglesia S. Ignacio

La vida en Vizcaya

Tranquilidad absoluta; festejos republicanos; insidias "jelkides" y una placa que apareció y desaparece

Accidente grave en una cantera

(POR TELEFONO)

Bilbao, 12.

LA PLACA-TROFEO

Unos desconocidos han dejado en la Administración de "El Liberal" una formidable placa de hierro que arrancaron de su soporte en la avenida de Sabino Arana y Górriz, de Bilbao, y que había sido colocada ostentadamente, ostentando la bandera nacionalista.

Además de la placa, que más parece una plancha del casco de un acorazado por sus dimensiones y su peso, dejaron los desconocidos una nota, escrita a máquina, en la que dicen: "Unos cuantos afiliados a un partido político les dedican este trofeo, que es el segundo que conseguimos, no estando dispuestos a conseguir más".

NO HABRA HUELGA EL LUNES

Hoy se ha reunido la Delegación Regional del Trabajo con las Juntas patronales de los tipógrafos y litógrafos de Bilbao para tratar del conflicto que sostiene la Casa Grijelmo con sus obreros desde hace más de año y medio.

En vista de la actitud de los representantes de los patronos, que no se solidarizan con el señor Grijelmo, los obreros acordaron aplazar el planteamiento de la huelga fijándose en la promesa de los patronos, de que para el jueves se habrá hallado la solución definitiva, por parte de la autoridad, al pleito que sostienen.

SE DESCUBRIERON

Al recibir hoy a los periodistas el alcalde accidental, señor Bilbao, se lamentó del carácter tendencioso de un fotógrafo que ha publicado un periódico local, en el que aparece parte del público cubierto durante la interpretación del "Guernika" de Arbolá, según reza al pie del grabado, ayer al mediodía en el Arenal.

Después de lamentarse, el alcalde dijo que es mucho más sensible el dato de que todo eso no es más que una labor de insidia y de mala fe provocada por la pasión política, pues él podía afirmar que los himnos de Riego y de Vasconia fueron escuchados con gran respeto por el público, del cual se descubrieron todos los hombres, con algunas excepciones, que se explican por el mal tiempo.

AMNISTIA

Esta mañana se han reunido los representantes de todas las minorías que componen el Ayuntamiento de Bilbao.

Luego de la reunión, se facilitó una nota, en la que se dice que, en su deseo de sumarse al júbilo nacional por la aprobación de la Constitución y la proclamación de presidente de la República, habían acordado presentar en la próxima sesión una proposición para amnistiar a todos los empleados y obreros castigados por la comisión de faltas leves.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Cuando se encontraban cargando un camión con piedra para las carreteras en una cantera de la Diputación, se desprendió un gran bloque desde una altura de veinticinco metros, cogiendo debajo a dos obreros.

Uno de ellos, llamado Simón, ignorándose el apellido, quedó aplastado y murió instantáneamente. Otro obrero quedó gravemente herido y murió a poco de haber ingresado en el hospital del pueblo.

Simón deja viuda y doce hijos; su desgracia, compañero, también deja viuda y cuatro hijos.

La desgracia ocurrió cerca de la playa de Laga, en Ibarraquellua.

UN CADAVER

Dicen de Baquio que las olas arrojaron a la playa el cadáver mutilado de un hombre, al que faltaban la cabeza y las piernas.

No pudo ser identificado.

HALLAZGO DE PIMIENTOS

En unos matorrales situados enfrente del convento de las Adoradoras fueron halladas por unos obreros 140 latas de pimientos y tomate, sin que se haya averiguado su procedencia.

Las 140 latas fueron entregadas en la Inspección de la Guardia municipal.

VERBENA REPUBLICANA

Esta noche se está celebrando la verbena benéfica organizada por elementos de los partidos republicanos de Bilbao para conmemorar la proclamación de presidente de la República.

La fiesta, que se celebra en el frontón Euskalduna, está animadísima, pues ha asistido un gran gentío.

Amenizan la verbena la Banda municipal de Bilbao, la banda de música del batallón de Montaña número 4 y una orquesta.

SEMANARIO RECOGIDO

Porque insertaba un artículo de carácter injurioso, el fiscal ha denunciado y ordenado la recogida de los ejemplares del semanario católico "Adelante".

Información de Navarra

Objetos del culto que querían huir

Republicanos y socialistas, a Jaca.-Ya regañan los "cavernícolas".-Santa Lucía.-Multas condonadas

(POR TELEFONO)

Pamplona, 12.

OBJETOS INCAUTADOS

Esta tarde, el gobernador civil con el coronel de Carabineros y el Inspector de fronteras, han decomisado una gran caja llena de valiosos y artísticos objetos del culto, que pretendían pasar al otro lado de la frontera.

MULTAS CONDONADAS

El gobernador civil ha condonado las multas que había impuesto y que no habían sido cobradas hasta el día 11 del actual. Esta medida es para conmemorar en cierto modo la proclamación del presidente de la República.

En cambio, hoy ha impuesto una multa de 500 pesetas al presidente del Círculo Jaimista de Viana, por haber hecho figurar ayer en la bandera el lema «Dios-Patria-Rye», con la advertencia de que a la próxima vez será clausurado el Círculo.

También ha impuesto una multa de cien pesetas al Padre escolapio Villacampa, por haber hecho repartir unas hojitas no tan piadosas como decían, que no habían sido autorizadas previamente.

A JACA

Mañana se trasladarán a Jaca numerosos republicanos y socialistas de Pamplona, que marchan para tomar parte en los actos de homenaje a los capitanes Galán y García Hernández, que han de celebrarse el lunes.

YA REGANAN

El diario integrista «La Tradición Navarra», en un artículo que hoy publica, arremete violentamente contra el diputado vasco, representante de Navarra, don José Antonio de Aguirre, el alcalde de Guecho, por haber votado en favor del señor Alcalá Zamora para la presidencia de la República.

Dice el artículo que la actitud del señor Aguirre ha sido muy desacertada y opuesta al sentir de los católicos navarros que le eligieron.

SANTA LUCIA

Mañana celebrarán los sastres y las modistas de Pamplona, con la mayor solemnidad, la fiesta de su Patrona Santa Lucía.

Se reunirán en banquete a mediodía en el Hotel Quintana; y por la tarde habrá bailes.

Aviso

Se pone en conocimiento de los aspirantes habilitados de maquinistas mecánicos navales (primeros y segundos), que a partir de esta fecha queda abierta la clase para dichos títulos, en el bar de Juan, segundo piso, en Pasajes de San Pedro.

Señora

Cuando pida achicoria, exija marca "El León", porque es la mejor.

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PENAFLORES, 10. — Teléfono 41-63

Pidan en Ultramarinos

arroz gallo especial para paella.
Representante. Nicolás Gil, Euskalerria, 12, teléfono 16.057. San Sebastián.

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.
NARRICA, 12. — Teléfono 1-18-00

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta: de tres a cinco.
CAMINO, 4, segundo. — Teléfono 1-40-90.

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco.
San Marcial 32 y 34, 2.º — Teléfono 1-26-42

Dr. Irigoyen

MEDICO DENTISTA
FUENTERRABIA número 19

DENTISTA

A RODRIGUEZ

HERRERO

Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7.
Fuenterrabía, 6, 1.º

NOVIOS

MUEBLES-TEJIDOS

Contado y plazos Casa de confianza

INDAQUEZ 6 "LA AMERICA" INDAQUEZ 6

PETIT-PARIS

- Urbietta, 39 -

RADIO

J. S. P.

PARA IMPERMEABLES
Y TRINCHERAS

PETIT-PARIS

CUEROS
CUERINASPrecios
desde 10 p.s.

Ropas para obreros - Buzos - Bombachos
:: Gabanes - Gabardinas - Gerseys ::

La más importante en STOCK y precio

Urbietta, 39 :: SANCHEZ

En la Perla

La verbena popular a beneficio del IX Ropero de la Unión Artesana

Ha sido muy bien acogida por el público la idea de que la fiesta que todos los años organiza la Unión Artesana en sus locales en honor del simpático gremio de modistas, haya sido trasladada esta vez a los preciosos salones de La Perla del Océano y al mismo tiempo procurar un ingreso con que engrasar los fondos de su IX Ropero.

Verdaderamente, la animación extraordinaria de este clásico día de Santa Lucía, coincidiendo este año en domingo, la verbena va a ser de las que deje grato recuerdo.

Son de por sí sobrados alicientes para garantizar su éxito. El lugar, el día y el fin benéfico, máxima contando con la valiosa cooperación de la famosa orquestina Ritmo, la primera en su especialidad.

La comisión organizadora ha enviado a la mayoría de los talleres numerosas invitaciones para repartirlas entre sus bellas obreras y esta noche no fallará ninguna a dar realce a la fiesta.

Las señoritas serán obsequiadas con valiosos objetos de cotillón.

La verbena empezará a las diez y media, para terminar a la una y media de la madrugada y en ella será nota saliente la alegría propia del caso y el hermoso fin que se persigue al procurar unas pesetas con que poder aliviar la desgracia de tanta pobreza existente.

Precios: Caballero, 2 pesetas. Señoras, 0,75. Socios, 1,00.

Nota.—Las entradas de socio solo se expendrán en la Secretaría de la Sociedad y se ruega pasen personalmente a retirárselas.

BRINCOLA

¿COMO ESTA LA ENSEÑANZA?

Para las autoridades a quienes corresponda y para que se entere el señor cura de este barrio.

Ha llegado la hora de llamar la atención de las autoridades, tanto gubernativa como de Instrucción pública, acerca de lo que viene ocurriendo en la escuela de esta barriada, que no está regentada por ningún maestro, sino por un sacerdote del barrio.

A esa única escuela asisten los hijos de los republicanos y de los "jerkides", y el señor cura ha establecido una diferencia entre ellos, con notorio perjuicio para los niños hijos de los republicanos. Si esto no es caridad cristiana, que venga Jél y lo diga.

Ha terminado por no dar clase a esos niños. Los pobrecillos se presentan a él para dar clase y los despacha diciéndoles: "¿Quién os ha llamado aquí?", y los niños tienen que volverse a sus bancos, avergonzados. Esto no es tolerable; no se puede consentir. Hay derecho a la enseñanza y si no quiere, no vale o no puede darla, que lo deje y que venga un maestro, que buena falta nos está haciendo en este barranco, donde la cultura anda tan escasa como sobrante de borregos.

Hoy se ha dado el caso de que los niños han ido un poco tarde a la escuela y, como ya había ocurrido otra vez, no les ha dejado entrar.

Es verdad que no nos cobra a los padres la enseñanza, y en tiempos pasados nos dijo: "Espere". Puede cobrar lo que sea, pero no siempre en vacaciones, y menos con la arbitrariedad que denunciarnos y que no estamos dispuestos a consentirle, por el bien de nuestros hijos.

No tiene ningún derecho para prohibir la entrada en la escuela a los niños, y menos en un día en que se encontraba dentro de ella para dar clase. ¡Bastantes días están abandonados durante el año, por la falta de un maestro. Conque a lo dicho: distinciones con los niños inocentes, no. Con los padres todas las que quiera. — Un republicano.

Barco Guipuzcoano

Habiéndose extraviado el resguardo de depósito en poder de corresponsales número 15.590, de tres Obligaciones Servio 4 1/2 % 1909, expedido el 12 de julio de 1926 y certificado número 2.430, de once Acciones de este Banco, expedido el 6 de junio de 1930, se anuncia al público por 3.ª y última vez, para que el que se crea con derecho a reclamar lo verifique dentro del plazo de un mes de la fecha: advirtiéndose que transcurrido dicho plazo sin reclamación de tercero, se expedirán duplicados de aquellos resguardos, anulando los primitivos y quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

San Sebastián, 4 de diciembre de 1931.—El subdirector secretario, Demetrio de los Mozos.

CAPITONE DE OCASION

entre MADRID, VALENCIA y SEVILLA:
hasta el día 18.—Avisos en el tel. 14.827

AMANCIO NARCUE

Mañana, lunes

La Ciudad Condal

Loyola, 23

empezará su gran semana

- de -

RETALES

Le interesa visitarnos

Por poquísimos dinero adquirirá usted artículos muy interesantes

Percalles - Opales

Popelines - Sedas

Lanas - Damascos

Todo a precios irrisorios

En Irún

Hoy se celebrará el homenaje en honor del poeta Lopetegui

Como se ha venido anunciando, hoy domingo se celebrará el homenaje al gran poeta vasco y ferviente republicano José María Lopetegui. Los actos alcanzarán una extraordinaria brillantez a juzgar por el crecidísimo número de personas que han prometido su asistencia y las adhesiones recibidas.

El plazo de inscripción para el banquete terminó ayer tarde, y el número de inscripciones es considerable.

A las once de la mañana, en el Círculo Republicano tendrá lugar la recepción de las Comisiones de la capital y de los pueblos. La Banda municipal dará un concierto en la Plaza de Pi y Margall, próxima al Centro Republicano.

Después, todos, se trasladarán en manifestación al Hotel Terminus (fonda de la Estación), donde se celebrará el banquete oficial a la una de la tarde.

A los postres, se entregará al homenajeado un artístico pergamino, obra del gran artista irunés «Max Mich» y harán uso de la palabra Xanti de Meabe, Eduardo Campamor y Zufia y Zufia, conocidos propagandistas de la causa republicana. Naturalmente, no faltarán los sabrosos versos del gran Lopetegui.

Es grande el entusiasmo que en Irún existe con motivo de estos actos, de los cuales daremos cuenta en el número del martes.

Consejo Provincial de Primera Enseñanza de Guipúzcoa

El día 9 reunió este Consejo en segunda convocatoria, tomándose por unanimidad los siguientes acuerdos:

Autorizar el funcionamiento de las clases establecidas en el colegio de Nuestra Señora de Lourdes, en el Antiguo, y las gratuitas del colegio del Sagrado Corazón.

— Señalar la fecha de esta sesión para que comience el nuevo almanaque escolar, cuyo detalle ya se ha publicado en el periódico profesional "La Instrucción Primaria". Únicamente se recuerda que las vacaciones de invierno dan principio el 20 de diciembre y terminan el 6 de enero.

— Celebrar sesión extraordinaria el día 10, a las cinco y media de la tarde, para resolver un asunto urgente.

Asistieron la señorita Pino, señores Silva, Jerez, Barrera y Arrue y señores Pena, Sotillo, Rivas y Graner.

TRIBUNALES

El jueves se constituyó el Tribunal en la Sala de Justicia de esta Audiencia para la celebración del juicio señalado.

El fiscal, señor Seijas, acusó a José Zarrandicochea de que el 15 de julio de 1930 conducía un automóvil por la carretera de Irún a Madrid, sin observar la elemental y reglamentaria precaución de hacerlo guardando su derecha; chocó con otro automóvil que reglamentariamente venía por su derecha, siendo esta imprudencia del procesado la causa del encuentro, que produjo daños tasados en 447 pesetas.

Solicitó para el Zarrandicochea la multa de 125 pesetas y a que pague los daños causados.

La defensa estaba encomendada al letrado don Luis Lojendio, que abogó por la libre absolución de su defendido, pues fué el otro coche el que chocó con el de su defendido, por lo que él es el responsable de los daños causados.

— A las once y media se celebró un recurso de apelación interpuesto por el procurador don Manuel Olondris contra la providencia dictada por el juez de Instrucción de la capital, por el delito de daños.

Informó el letrado señor Oliden, en sustitución de que sea revocado el acuerdo dictado por el juez.

A LAS MODISTAS

¿Queréis tener un bonito recuerdo del día de vuestra fiesta?

Lo podéis conseguir retratándose todas en bonitos grupos en la fotografía de Eugenio Figurski — Rentería.

(Frente a la fábrica de Galletas Olibert)

Teléfono. 60-49

Restaurant Club Cantábrico

TODOS LOS DIAS

Menús selectos,
platos clásicos
y carta

Consulten precios
para banquetes
y lunches

ANDIA, 15

TELEFONO 14880



Hoy se juega el match Irlanda-España

Aún no se sabe cómo se alineará el "once" español

Ya están en Dublín los jugadores españoles. En la segunda travesía, en la del canal de San Jorge, no se mareó ninguno de los expedicionarios.

Los jugadores españoles están deprimidos, desmoralizados. Y tan deprimidos y desmoralizados se encuentran los organizadores irlandeses ante la resonancia que por aquellas tierras ha tenido la derrota catastrófica de Londres. Antes confiaban en hacer una recaudación formidable...

Sin embargo, Mateos, que permanece reservadísimo, nada dice acerca de la probable formación del equipo, que nada nos extrañaría que fuese la siguiente:

Blasco
Zabalo, Quincoces
Cilaurren, Arocha, Roberto
Ventolrá, Regueiro, Samitier, Hilario y Goñi.

El partido lo arbitraré el belga Langenus. He aquí el equipo irlandés:

Portero: Farquharson (Cardiff City).
Defensas: Lennox (Shelmourne) y Doyle (Dolphin).

Medios: Glen (Shamrock Rovers), Chatton (Dumbarton) y Mc. Loughlin (Cork).

Delanteros: Flood (Shamrock Rovers), Gallagher (Falkirk), Byrne (Shamrock Rovers), A. F. Horlacher (Bohemians) y Kavanagh (Glasgow Celtic).

DUBLIN. — Los jugadores que forman el equipo de España se han dedicado hoy durante el día a recorrer las calles de la ciudad, siendo objeto en todas partes, de calurosa acogida.

El tiempo se muestra magnífico, aunque frío, y esto contribuirá a que mañana estén más animados nuestros jugadores. El lleno del amplio campo está asegurado, pues apenas quedan ya localidades para la venta. (United Press).

Hoy, en Atocha

Esta tarde se juega la final del campeonato guipuzcoano

Final del campeonato guipuzcoano. Finalistas: El Deportivo de Logroño y el Donostia. Los logroñeses, que vienen a San Sebastián con su mejor equipo, se hallan admirablemente colocados para obtener un título tan codiciado. Un empate y una derrota por un solo goal será suficiente para que lleven a sus incondicionales de Logroño un título, que ha constituido, tal vez, su más preciada ilusión.

Pero los donostiarras están dispuestos a congraciarse ante su público y en este sentido, a realizar un esfuerzo máximo, disputando bravamente a los riojanos un encuentro que promete reunir todas las emociones del juego del fútbol.

La animación existente es extraordinaria. Con el equipo de Logroño vienen a San Sebastián multitud de entusiastas, que reforzados por la numerosa colonia riojana de la ciudad, formarán un importante núcleo animador de los forasteros. En San Sebastián y en la provincia, todos los aficionados se disponen a acudir a un acontecimiento como el de esta tarde, ya que no es frecuente que en Atocha se puedan ofrecer finales de campeonato como ésta que ha preparado el azar.

La venta de localidades ha alcanzado proporciones extraordinarias. Hoy, de diez a una de la tarde se seguirán despachando e n las taquillas del Gran Casino, donde, seguramente, han de formarse largas colas.

En el equipo donostiarras formarán todos los títulos, incluso Cholin, que reaparece. Precisamente su reaparición es una de las notas más interesantes del encuentro. Cholin vuelve a su equipo más entusiasta y decidido que nunca.

El partido comenzará a las tres menos cuarto de la tarde y será arbitrado por el señor Gumb.

Para toda clase de impresos en los talleres de "LA VOZ DE GUIPUZCOA"

El clásico "cross" Prueba de los Paseos

La salida se dará a las diez y media de la mañana

Hoy, a las 10½ de la mañana, tendrá lugar la anunciada prueba de los Paseos, cuya salida se dará frente al del Arbol de Guernica, siendo su llegada al mismo sitio, después de haber recorrido los de los Fueros, República Argentina, Salamanca y de la República.

La inscripción definitiva es la siguiente: Gimnástica de Ulla. — 1, M. Gialceta; 2, Coll; 3, Marigorta; 4, Iradi; 5, Arámburu; 6, Acebal; 7, XX; 8, XX.

Donostia F. C. — 9, Cilleruelo; 10, J. Ruiz; 11, B. Castillejo; 12, L. García; 13, H. Suescun; 14, J. Martínez; 15, Iriarte; 16, Pino; 17, XX; 18, XX.

Independiente. — 19, R. Galarra; 20, R. E. P.

El vestuario para los atletas participantes estará establecido en el Palacio de Bellas Artes (puertas de la calle de Prim), cedido galantemente a la entidad organizadora por la Sociedad propietaria.

Federación Guipuzcoana de Fútbol

Tercera categoría. — Distrito de Irún. Debiendo comenzar el próximo domingo, día 20 del corriente, el campeonato de este distrito, se recuerda a los clubs la obligación de presentar las fichas que faltan antes del día 16, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en el campeonato. — El Comité.

El boxeo en América

ERNIE SCHAAF, VENCEDOR
Ernie Schaaf ha vuelto a triunfar por k. o. Su víctima en esta ocasión ha sido Frankie Summ. en el tercer round.

GREGORIO VIDAL HA SIDO VENCIDO
NUEVA YORK. — El boxeador Kocsis venció al español Gregorio Vidal por puntos en un combate a ocho asaltos. (United Press).



EN EL FRONTON MODERNO

Arano y Altuna, después de haberse dado por ellos el dinero 40 a 6, fueron vencidos por Izaguirre y Fitero

Gárate I y Arriola triunfaron ante la bonita pareja integrada por Elizondo y Uria III

Ayer se jugaron en el frontón del paseo del Duque de Mandas los siguientes partidos de remonte y cesta-punta:

El primer partido. — Lo jugaron los remontistas Jesús Izaguirre y Fitero, colorados, contra Arano y Altuna, azules, con saque del cuadro 11 los delanteros.

El dinero se dió por los azules en proporción de 40 a 30.

Se igualaron en el primer tanto, para salir por delante Arano y Altuna con diez tantos de ventaja. Era llegado el momento de mostrarse valiente, y a fe que los nubes que dieron su dinero por los adelantados, con momio de 80 a 10. Los rezagados, Izaguirre y Fitero, que no se avenían a ser tan fácilmente vencidos, avanzaron, y en menos tiempo que se pasa en contarlos consiguieron igualarse con sus rivales en el tanto 24. A esta igualdad siguieron otras a 44 y 45, para de aquí ponerse en cabeza los rezagados de principio (Izaguirre-Fitero) que dejaron a Arano y Altuna en el tanto de la última igualdad. O sea: Izaguirre y Fitero, 50; Arano y Altuna, 45.

El partido a cesta-punta. — Tomaron parte en él por el bando rojo, Gárate y Arriola, y por el azul Elizondo y Uria III, con saque del diez y medio Gárate y del once Elizondo.

El dinero se dió por el bando azul con momio de 40 a 36.

La primera decena fué muy competida, registrándose empates en los tantos 2, 3; luego a 14, 16, 17 y 18, con alternativas de dominio y tanteo. Da la última igualdad se impusieron Gárate y Arriola, que vencieron por cuatro tantos.

Partidos para hoy, domingo. — Primero, a remonte, Salaverria hermanos contra Mina y Ugarte; segundo, a cesta-punta, Argárate y Aramendi contra Arruti y Guridi.

Partidos los dos que son de gran interés para ambos bandos.

Los hermanos Salaverria saldrán dispuestos a reverdecer sus laureles ya marchitos de algún tiempo a esta parte por su baja de juego, y Mina y Ugarte a proseguir el número de victorias conseguidas esta temporada.

¿Qué pareja lo conseguirá? El martes se lo diremos a nuestros lectores.

Si el primer partido tiene interés, el segundo no le va en zaga, pues nuevamente se enfrentarán en los primeros cuadros el gran Argárate y el fogoso Arruti, y en la zaga se disputarán el "maillot" amarillo el elegante Guridi y el formidable "derechista" Aramendi. No sabemos si es de la derecha o de la izquierda, ni nos incumbe, este gran zaguero; pero nosotros nos referimos a su fuerte pegada de derecha. No confundamos los términos.

¿Saldrán boyantes los primeros? ¿Serán batidos los segundos? Pronto saldremos de dudas y podremos juzgar el valor de cada pareja.

Para mañana, lunes. — Solaverri y Abarrisqueta contra Chacón y Fitero; segundo partido, Teodoro y Arriola contra Barrenechea y Aramendi.

Trasiego de pelotaris. — El lunes saldrán de nuevo para Madrid, para reforzar el cuadro del frontón Jai-Alai de la capital de la República, los hermanos Salaverria. Buen viaje.

EN BILBAO
Ayer jugaron el primer partido, a cesta-punta, en el frontón Euskalduna, Lizarralde y Uria contra Burgoa y Osa. Vencieron los segundos por cinco tantos.

— Luego contendieron Pastor y Chacón contra Gaviria y Orrandía. Este partido se jugó a pala, y lo ganó la primera pareja, que dejó a sus contrarios en el tanto 42 para 50.

EN PAMPLONA
Jugaron ayer en el Euskal-Jai los remontistas Salsamendi y Arca contra Guruceaga y Arrizabalaga. Estos últimos quedaron en el tanto 47 para 50.

FRONTON ASTELENA - Eibar

Dos grandes partidos para mañana a las tres y media de la tarde

1.º Peru — Urcelay
del tres y medio contra
Eguia — Chiq. Mallavia
del tres

2.º Olascoaga-Cortabitarte
— contra —
Murua II — Uribe

MACARRONES
FAISAN

REGALOS ESTIMADOS

— Si compra en nuestras Casas —
UN VESTIDO ELEGANTE
UN ABRIGO "CHIC"
UN PAÑUELO MODA
UN ECHARPE DOS TONOS



Seguimos presentando a los precios más bajos

LAS TELAS MAS MODERNAS
LOS COLORES MAS EN BOGA
LAS PIELES MAS SELECTAS

LA moda aconseja
CHAQUETAS DE ASTRAKAN

En negro, gris y marrón

— A 19, 22, 29 y 35 pesetas metro —
Vestirá bien visitando

"LA CONCHA GUIPUZCOANA"

— Alameda, 8 y Urbieta, 30 —

Hoy, domingo, día 13

CAMPO DE ATOCHA

A las 3 menos cuarto

SENSACIONAL PARTIDO DE CAMPEONATO

Donostia F. C. - C. D. Logroño

(Arbitraré el colegiado vizcaíno Sr. Gumb)

FRONTON EDERRENA de Villarreal de Urréchua

GRANDES PARTIDOS DE PELOTA A MANO

DIA 13

A las once y media, mañana

Cchániz contra Olaizola

A las tres y media de la tarde

Echave III e Irurela contra Ulacia y Arámburu

Uria y Echalde contra Zabaleta y Chara

DIA 14

A las tres y media, tarde

Echave IV y Urcelay

Arteche Hermanos contra Lela y Ayerbe

— contra el trío —

Ulacia, Altuna y Chicuri

HOTEL PRINCIPE

HOY DOMINGO, 13 DE DICIEMBRE

THE DANSANT, DE CINCO Y MEDIA A NUEVE

Amenizado por una notable orquesta.

— Consumición y entrada, 3 pesetas —

Se reservan mesas. Teléfono 10-8-21

Reservado el derecho de admisión

NORTHERN

Assurance Company Limited
de Londres

Incendios, Accidentes

-- Responsabilidad --

Seguros marítimos

Agente en Guipúzcoa: H. ZATARAIN. Mayor. 12

Teléfono 13-194

CHAMPAGNE Veuve CLICQUOT Ponsardin REIMS

Fiel a su tradición secular, esta Casa sirve siempre los deliciosos vinos de sus afamados viñedos de champagne

Capítulo de sucesos

UN HOMBRE MUERTO POR UN TREN EN VERGARA

El tren número 33 de la línea del Vasco-Navarro, que pasa por los Altos Hornos hacia las cuatro de la tarde, arrolló al ex guardia civil y vigilante de la mencionada factoría Eloy San José, de sesenta años y casado.

El maquinista del convoy se dio cuenta de la inminencia de la desgracia cuando el tren se acercaba, pero a pesar de los esfuerzos realizados, y pese también a que detuvo el convoy a los pocos momentos, no pudo evitar que el ex guardia civil fuese arrollado, quedando el cuerpo del infeliz completamente destruido.

Acudió el juez de Instrucción, señor Tormo, quien comenzó a practicar las primeras diligencias, ordenando el levantamiento de los restos. — G

HALLAZGO DE UN CADAVER EN ORIO

Comunicaron ayer de Orio al Gobierno civil, que había sido hallado el cadáver de la niña de diez años María Múgica, del caserío "Ichaspe", que, como se recordará, desapareció el día 2 del actual, cuando se encontraba en las rocas de la playa cogiendo mariscos, en compañía de un pastor del mismo caserío. Se supuso con fundamento que ambos fueron arrastrados por las olas, y esta suposición se confirma con el hallazgo del cadáver de la niña, que fué recogido a las nueve de la mañana cerca del lugar donde se supone estaban cogiendo mariscos, puesto que allí mismo se encontraron un cesto y un saco que habían llevado para guardar lo que pescaran.

El cadáver del pastor no ha sido hallado todavía.

DETENCION DE MALEANTES

Ayer tarde fueron detenidos en la calle Fuenterria dos individuos que importunaban al público pidiendo dinero de forma violenta y con amenazas inadmisibles, empleando el procedimiento del vulgar atracador, ese tipo que parece darse ahora con tanta frecuencia y que el público debe denunciar por todos los medios posibles, para evitar abusos. Los detenidos, que al ser promovieron un escándalo tremendo, se llaman Félix Muruzarzen Cuende ("El Eslerita") y Nazario Constantino. Se les condujo a la Comisaría de Vigilancia.

Nuevo Hotel Restaurant de Correos

URBIETA, 41. Teléfono, 1-46-43

MENU PARA HOY
Entremeses variados
Huevos con chorizo
Lomo de cerdo con pimientos
Cordero asado
Postre:
Flan y fruta del tiempo
Una botella de vino Rioja alavesa
Precio del cubierto: 7 pesetas.

Hotel Toki - Alai

Orio

MENU PARA EL DIA 13

Entremeses Toki-Alai
Sopa Juliana
Angulas de Aguinaga
Ternera a la jardinera
Pollo asado con patata
Postres: Flan y frutas
Cubierto: 7 pesetas.

Traspaso

bar, céntrico; locales amplios; instalación completa y en muy buenas condiciones. Informarán: Pi y Margall, 6, segundo.

FRONTON URUMEA

Hoy, domingo, en honor de las modistas, gran festival-baile de cuatro y media a nueve. Sorteo de cinco magníficos regalos. Vea usted la exposición de estos objetos en Casa PYC. Se ruega a las señoritas conserven el billete para el sorteo.

GRAN
GUARDADO EN
JOYERIA
PLATERIA
RELOJERIA

LA
JOYITA
ALDAMAR 12



De interés para los agricultores

Cesión gratuita de moreras para la crianza del gusano de seda y premios a los que hagan las plantaciones de moreras

La Jefatura del Servicio Nacional Agronómico de esta provincia, pone en conocimiento del público agricultor las siguientes disposiciones dictadas por el ministerio de Economía Nacional:

1.ª Las moreras procedentes de los viveros del Estado, se repartirán gratuitamente a los agricultores que las soliciten en los lotes que no han de exceder de 25 plantas por cada peticionario.

2.ª A las Asociaciones Agrícolas, legalmente constituidas, podrán hacerse cesiones de plantas en mayor número, siempre que acrediten que han de ser distribuidas entre sus asociados en forma que no exceda de 25 el de plantones correspondientes a cada uno de ellos.

3.ª Para que puedan otorgarse estas cesiones, los solicitantes deberán dirigirse en escrito a la Dirección general de Agricultura antes del 15 del mes de diciembre, especificando el nombre y domicilio del solicitante, término municipal y paraje o finca en donde haya de efectuarse la expedición.

4.ª Las solicitudes se numerarán debidamente con arreglo a la fecha de entrada en dicho Centro, con objeto de que si hubiese mayor demanda que plantones disponibles, el número de entrada establezca el orden preferencial de la concesión.

5.ª A las plantaciones que no procedan de viveros del Estado, se concederá un pre-

mio de 0'50 pesetas por cada pie que se plante en condiciones técnicamente adecuadas para la producción de hoja, ya sea en plantación normal a marco apropiado, ya en las lindes de las fincas, parcelas, etc.

El premio se reducirá a 0'25 pesetas para cada metro de seto de morera o para cada tocón o cepa en fila, cuando en esta forma se utilicen las moreras.

6.ª Los agricultores que aspiren a estos premios deberán dirigirse en instancia a la Sección Agronómica de la provincia en que vaya a verificarse la plantación, antes del día 20 de febrero de cada año, dando conocimiento de la importancia de la plantación efectuada o que hayan de efectuar e indicando el número de pies plantados y en qué forma (a marco, en lindes, seto, etc.) así como el término municipal, paraje y finca en que se ha realizado la operación.

7.ª Las Secciones Agronómicas, previa la visita de inspección correspondiente y comprobación de la bondad de la plantación y de que responde a su finalidad sericícola, remitirán las instancias debidamente informadas a la Dirección general de Agricultura a los efectos que determina el apartado 5.ª

8.ª Los premios que se concedan, en vista de los informes recibidos, se remitirán a los agricultores por conducto de las Secciones Agronómicas correspondientes.

¡RETALES!

Desde mañana LUNES comenzará la GRAN LIQUIDACION DE MILES DE RETALES en Lanás, Sedas, Fantasías de algodón etc.

¿PRECIOS? Recuerde que quien le ofrece es

Casa Ciprian Legazpi-1,
Alameda-5
~Tejidos-Camisería-Confeccioner-Mediar~

TEATRO VICTORIA EUGENIA Gran Compañía de Zarzuela Española Romen-Soutullo	MAÑANA, LUNES, DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA A las 6 y media La joya lírica en 3 actos, del maestro Vives. 'DOÑA FRANCISQUITA' A las 10 y media Molinos de viento — y — Los claveles
---	---



Underwood

Guillermo Trúniger - S. A.
SUCURSAL: CALLE OQUENDO, 14.

Movimiento obrero

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

Acuerdos del Pleno de la Federación. En el Pleno de la Federación celebrado el día 10 se adoptaron los siguientes acuerdos:

—Protestar enérgicamente contra la ley de Defensa de la República, que significa la dictadura contra la clase trabajadora.

—Protestar contra las detenciones de compañeros federados a raíz del asesinato del señor Cayuela, sin fundamento ninguno para ellas, sabiendo que esta organización es enemiga del atentado personal y de la violencia individual.

—Declarar públicamente que esta Federación apoyará decididamente a los obreros sin trabajo en sus reivindicaciones, hasta que éstas tengan plena satisfacción. — El Comité.

SINDICATO UNICO DEL RAMO DE LA PIEL

Se convoca a asamblea general extraordinaria a todos los obreros y obreras, socios y no socios, de las siguientes especialidades: guarnicioneros, obreros de las casas de artículos de viaje, guarnecedoras, limpiabotas, cortadores y zapateros en general, para mañana, lunes, a las ocho y media de la noche, en nuestro domicilio social (Birmingham, X, entresuelo).

El orden del día será el siguiente: Lectura del acta; ídem de comunicaciones para formar la Federación de Industrias del Ramo de la Piel; organizar las secciones de limpiabotas y guarnicioneros; descargo de las comisiones de las secciones de reparación y medida; proposiciones generales.

Siendo los asuntos de gran importancia para todos, y en particular para los no asociados, se ruega la puntual asistencia. — La Junta.

"LA ALIANZA"

(Sociedad de camareros y similares). Esta Sociedad pone en conocimiento de todos los afiliados que, habiéndose suspendido la junta general ordinaria anunciada para el pasado viernes, debido a la festividad del día, se celebrará mañana, lunes, a las tres y media de la tarde, en el domicilio social: Vergara, 4 (Bar Amaya), con arreglo al orden del día que figura en las convocatorias entregadas a los asociados. — El secretario.

GRAN MITIN DE ORIENTACION SINDICAL EN EL FRONTON DE RENTERIA

Organizado por la Federación Local de Sociedades Obreras, se celebrará hoy, domingo, día 13, a las diez y media de la mañana, un gran mitin de orientación sindical y pro-unidad sindical en el frontón público de Rentería, y en el cual tomarán parte los camaradas Jesús Miguel y Ricardo Urondo, de San Sebastián, los cuales expondrán a los trabajadores el porqué de la división existente entre los trabajadores de España, por culpa de las dos Centrales sindicales, y la necesidad que tienen los trabajadores de ir a la unificación sindical para poder hacer frente al capitalismo unificado.

Trabajadores: acudid todos. — La Comisión pro-unidad sindical.

Mudanzas

en capitónes, dentro de la capital y a las demás capitales de España; precios reducidos; respondiendo del mobiliario.

Ocasión. Capitónes vacíos. Habiendo mudanza para Madrid se hará un precio especial. Larramendi, 11, 2.ª — Teléfono 12-5-01

El pequeño ROLLS

es el «MORRIS» inglés 6 litros de consumo, 90 kilómetros a la hora en directa, 60 kilómetros en segunda, estabilidad hasta el presente desconocida: carrocería «Eddyfree» equipo eléctrico Casa Lucas, modelo para año 1932, c/interior 4 plazas, precio, 8.100,00 pesetas.

Representante: Ricardo Gabarain
Paseo de Colón, 5. Teléfono 1-45-09

ACEYTE INGLES

mata instantáneamente las ladillas y demás parásitos del cuerpo humano. No mancha. Venta en farmacias. Depósito: Moraza, 12.—R. LAZARO.—Teléfono 11-2-34.

Academia de Corte Paris

SISTEMA LIZARRITURRI

Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora

EZEQUIELA M. DE AZCARATE
BUEN PASTOR, 11, 2.ª :: Teléfono 1-39-62

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR
Clínico de la profilaxis antivenérea
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 7
S. M. MARTIN 52, 1.ª Izqda. — Telf. 1-32-42

1.000 pares de pendientes

se pierden por desgaste de los anillos. Revise usted hoy mismo los suyos, y mándelos reforzar al taller de joyería de F. TALAVERA. — FUENTERRABIA, 26 que los dejará como nuevos.



ELGOIBAR

LA FIESTA DEL VIERNES

Puede decirse que el viernes fué total en esta villa la fiesta guardada con motivo de la promesa del presidente de la República española. Durante todo el día no paró de llover, por lo que la Banda municipal tuvo que limitarse a ejecutar la diana bajo los soporales de la Casa-Consistorial y de la plaza de Abastos. Al mediodía la citada entidad musical dió un concierto en la Plaza de los Fueros, así como un escogido de baillables por la tarde, en la misma plaza, que vióse muy concurrida.

Como habíamos anunciado, en el local de la Agrupación Republicana celebróse un banquete íntimo entre asociados, reinando un humor excelente. El menú, servido con gusto y esmero por la acreditada Casa Cristina, fué a base de entremeses, paella, menestra de pollo, angulas de Aguinaga, lomo asado con patatas fritas y ensalada; postres, flan y frutas; cafés, licores de marca y habanos. Durante el ágape acordóse enviar al presidente de la República española el siguiente telefonema: "Agrupación Republicana de Elgoibar saluda a su presidente y alienta para seguir el camino trazado con rectitud y energía.—Herrero."

En el Ayuntamiento ondeó la bandera nacional, así como en las escuelas nacionales, Agrupación Republicana, etc. En cambio, la nota discordante la dió el Círculo Liberal, en cuyos balcones "brilló" por su ausencia la bandera tricolor y colgaduras correspondientes, a pesar de la buena voluntad de su presidente, ya que a otros socios "liberales" no les pareció oportuno izar dicho día la bandera.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de San Sebastián

SUBASTA DEL MES DE DICIEMBRE

Día 14.—Exposición.

- » 15.—Venta de ropas.
- » 16.—Venta de ropas.
- » 17.—Venta de colchones y muebles.
- » 18.—Venta de alhajas.

Buen negocio

Se traspasa con o sin existencias en Tolosa comercio muy acreditado de tejidos y confecciones, con siete escaparates grandes. Soberbia instalación. Punto céntrico. Informará el mismo. Gorosábel, 22, Tolosa.

Se desean

En San Sebastián y cada pueblo vasco, personas para la venta de artículos particulares. Ganarán de 5 a 10 pesetas día. Escribir con sellos para la respuesta a E. Prat, Santo Domingo, 14, Barcelona.

Toldos encerados

para vagones, camiones, etc. Consulten precios, envío de muestras gratis. Entrega de toldos de cualquier medida en el día.

Viuda e hijo de Joaquín Iraola

Mayor, 19, 3.º

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Tasación y restauración de cuadros antiguos. Telf. 1-42-27

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL. Enfermedades de la piel y vías urinarias. Rayos X. Consulta: 3 a 6. Prim, 31, Telf. 1-01-67.

PYC

REGALOS - JUGUETES

Lo más nuevo

Garibay, 32

Señoras de su casa

No se dejen coaccionar, pues todas las virtudes que pueda tener tal o cual marca de achicoria, las tiene la acreditada marca de AGHICORIA "EL AS".



MAIZENA
ALIMENTO DE RÉGIMEN

MONDRAGON

LA ETERNA CANCION

El viernes, fué un día pródigo en incidentes desagradables.

Comenzaron por la mañana a la hora del concierto ante la incomprensible actitud de cuatro mozaletas reaccionarias que se negaron a descubrirse cuando la Banda municipal entonaba el Himno de Riego, alegando que aquello era el Himno «anticatólico»... Los incidentes se reprodujeron a la noche por la misma causa, continuando ya sin interrupción hasta última hora.

En todas estas broncas hubo abundante reparto de puñetazos.

La Guardia municipal con los serenos, estuvieron en jaque por tal motivo toda la noche, viéndose en repetidas ocasiones impotentes para contener el tumulto, que en ciertos momentos llegó a adquirir caracteres de extrema gravedad.

Lamentamos estos incidentes y los lamentamos doblemente, porque resulta doloroso tener que exhumar su origen de realidades francamente hostiles a lo que debiera ser una satisfacción común.

Por respeto a los demás, por educación, ya que no por ideal, hay que descubrirse ante el Himno nacional. Y el que no esté conforme que se marche. Todo menos consentir que las bravuconadas de cuatro, enciendan reyertas en un pueblo entero con las consiguientes peligrosas derivaciones de esta eterna canción entre derechas e izquierdas.

LAS MODISTAS Y SANTA LUCIA

Nuestras modistas, tan guapas como listas —hablando estas muchas, hasta la prosa es poesía, ya lo ven ustedes!— comprendiendo que lo esencial para celebrar dignamente la festividad de su abogada, es no trabajar, y que el domingo —festivo ya por sí solo— no responde exactamente a esos deseos suyos de «laboriosidad», han tomado el saludable acuerdo, de honrarla, mañana, lunes. Y aunque lunes, y sin deslumbrantes proyectos, las simpáticas chicas de la aguja, piensan divertirse de lo lindo.

Asistidos en la Casa de Socorro

En la Casa de Socorro recibió ayer asistencia Ignacio Echevarría, de 31 años, jornalero, que al caerse de la bicicleta que montaba, se causó una herida contusa y fractura de los huesos de la nariz y erosiones en el mentón y labio superior, de pronóstico reservado.

Una vez asistido, se le trasladó a su domicilio, caserio "Andresategui", del barrio del Antiguo.

En el mismo establecimiento recibió asistencia Agapito Alvarez, de 22 años, que se causó heridas incisas en ambas manos, al romperse una botella que pretendía descorchar golpeándola por su base contra una pared.

En Loyola fué recogido anoche, caído en el suelo. Marcos Múgica, de 40 años, jornalero. Se le condujo a la Casa de Socorro en el coche ambulancia y recibió asistencia de una herida contusa en la región superciliar derecha, de pronóstico reservado. La herida se la causó al darse un golpe contra una cuneta, en accidente casual.

Fuó trasladado a su domicilio, caserio "Etxe-Txiki".

CALZADOS ECONOMICOS, Casa Merino, Narrica, 7

ZUMARRAGA

SESION MUNICIPAL

Acuerdos adoptados en la última sesión semanal que celebró nuestro Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, don Basilio Fernández:

Se dió lectura al acta de la anterior, pidiendo el concejal republicano, señor Hernández, que se hiciera constar en la misma que la minoría republicana estaba resentida por la forma en que fué tratada en dicha sesión por el alcalde y concejales nacionalistas, originado todo por un suelto publicado en un periódico vespertino de la ciudad. Así se hizo constar.

Se dió por enterada la Corporación del escrito que la Comisión Gestora remite acerca del problema de los obreros en paro forzoso. Se adoptó tal acuerdo porque en esta villa no se ofrece tal problema. —Escrito del Colegio Oficial de Médicos. El alcalde dice que cuanto se solicita en el escrito está cumplimentado, pues hay practicantes, etc.

Se enteraron de un escrito del Patronato profesional del distrito, cuya representación local la ostenta don José Otazua y el señor Aguirre, de Vergara.

El concejal señor Hernández pide que la subasta para letreros de dirección y de vehículos y señales de peligro en la carretera, se anuncie debidamente.

El señor Iriondo pide que se remita con la debida antelación a los concejales una copia de los asuntos del orden del día, para que puedan estudiarlos antes de acudir a la sesión.

El alcalde da una cumplida satisfacción a los ruegos, levantándose la sesión por no haber más asuntos a tratar.

VIAJES

Ha llegado de Barcelona el pianista don Leandro Aranzadi

SANTA LUCIA

El programa se presenta atrayente, pues aparte del ferial, que siempre presta animación a la villa—animación extraordinaria por el número de compradores y vendedores que nos visitan— habrá bailes al aire libre, de todos los estilos y para todos los gustos. También habrá su selección bailable en los amplios salones del Casino Recreativo.—C.

VIAS URINARIAS

En todas las infecciones de las

VIAS URINARIAS

no pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de *Blenorragia* (Purgaciones), hay los



Cachets del Dr. Soivre

que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados.

Basta tomar una caja de

CACHETS DEL DOCTOR SOIVRE

para convencerse de sus admirables éxitos. VENTA A 5'50 PESETAS CAJA, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

Pastillas



Aspaimé

Curan radicalmente la TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causas de TOS y asfixiación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos. Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda, para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del laboratorio SOKATARG. Oficinas, calle del Ter, 16-Tel. 50791-BARCELON

NOTA IMPORTANTÍSIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarla, el Laboratorio Sokatarg, manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaimé" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre fraguando con dos céntimos.

RENTERIA

VIDA REPUBLICANA

Traslado del local.—Ya han quedado instalados en el nuevo local, los partidos republicanos de esta villa, que solemnizaron de esta forma la fiesta nacional que con motivo de la elección del primer presidente de la República, se celebró en España.

Por la noche tuvo lugar un café de honor con improvisación de discursos alusivos al acto y se cursó el correspondiente telegrama de felicitación al señor Alcalá Zamora por su exaltación a la primera magistratura.

A Jaca.—A la excursión que los republicanos españoles hacen a esa Ejemplar Ciudad, nuestra representación ostentará don Federico Santo Tomás en todos los actos que tengan lugar para conmemorar el primer aniversario de los gloriosos mártires Galán y García Hernández.

A Irún.—El domingo acudirá a la ciudad fronteriza una nutrida representación de correligionarios a rendir homenaje al bardo republicano vasco Lopetegui.

La comitiva saldrá del Centro a las nueve y media, con la bandera, para dirigirse a la estación del Norte.

Conferencia del lunes.—El próximo lunes, a las nueve de la noche, tendrá lugar la conferencia anunciada, en el nuevo Centro, en el que harán uso de la palabra nuestro apreciado consocio don Ceferino Florez y una distinguida señorita de San Sebastián, que para no herir su natural modestia no exponemos su nombre, pero que por su brillante posición profesional ocupa un lugar preeminente en el campo de la cultura.

Figuras del cine

Juan de Landa, en Guipúzcoa

Hoy llegará a San Sebastián, de paso para Motrico, el notable actor cinematográfico Juan de Landa, intérprete de varias películas habladas en castellano, entre ellas "El Presidio", una de las obras en las que este actor ha alcanzado más éxito.

La Asociación de la Prensa recibió ayer el siguiente telefonema enviado por este popular actor del cine parlante: "Mañana, domingo, pasaré para Motrico. No disponiendo, por esto, de tiempo para saludo personal, envío por este telefonema un cordial saludo a Prensa y pueblo donostiarra.—Juan de Landa. (Artista de la Metro-Goldwyn)."

CONAC TERRY V. O. y Centenario
Manzanilla
MARUJA :: Agte. I. VALVERDE

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascoencue y castellano.

— SAN MARTIN, 29, cuarto izquierda —

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA. Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6 OQUENDO. 12 :: :: :: Teléfono 1-12-09

¿El lubricante más seguro?
¿El menos perjudicial?
¿El más económico?
¿El único nacional?

Sólo hay uno

VELOX

Lubrificante de aceite de oliva

¿Queréis hacer una prueba?

Pedirlo en Garaje Espartero. Bilbao.

Delegado exclusivo de las Vascongadas.

Rafael FERNANDEZ AGUILAR

(Ingeniero)

Altamirano, 32.

MADRID.

Quedan pocas poblaciones libres para nombrar agente.

PUBLICITAS



Le suena a exageración ¿verdad? Pues éste es, exactamente, el tiempo que se precisa para fabricar una PASTILLA del Dr. ANDREU. O sea que la porción de medicamento que compone una de estas Pastillas contra la TOS ha invertido todo un mes en las distintas operaciones de elaboración.

Ahora, sin duda, se explicará Vd. la superioridad de este medicamento y la fama de que mundialmente goza, como producto de calidad excepcional. Si las PASTILLAS del Dr. ANDREU han estado siempre a cubierto de falsificaciones, es precisamente por esto: porque se trata de algo difícil de sofisticar, de algo cuya elaboración requiere, aparte de un utillaje muy vasto, una gran minuciosidad y una experiencia de muchos años.

Se trata, en fin, no de una golosina cualquiera que endulza la boca y entretiene el mal, sino de un medicamento único, elaborado con todo esmero, que alivia la Tos en el acto, facilita la expectoración y descongiona los bronquios.

Pastillas

del Dr. Andreu

¡Pida la nueva caja de 1 Peseta!

Dr. Andreu - Apartado 146 - Barcelona

"LA VOZ" EN DEVA

PASTEL A LA CREMA

La sesión municipal última fué más divertida que una de las clásicas representaciones de "Parish". Ocho meses de preparativos, tratados de amistad y mutuo apoyo, promesas formales y demás zarandajas para caer en la vulgaridad de verse cogidos en sus propias redes los intrigantes maquiavelos de trapo.

El interés de la sesión estribaba en la famosa cuestión médica, una de las colas de la propaganda electoral. La mayoría "jelkide" de nuestra pintoresco Municipio tiene su candidato (republicano renegado), el que no se cansa de decir a quien quiera oírle, que la plaza de médico de Deva la tiene en el bolsillo, que así se lo han prometido... Otro candidato, hijo del pueblo como el anterior, establecido como médico particular en Deva y que cuenta con una gran clientela hecha contra viento y marea por sus diarios aciertos, y con grandes simpatías por haber sido alcalde aun no hace mucho, tiene, por el contrario, la negra dentro de la Alcaldía, por rivalidades políticas en las últimas elecciones.

Llega el momento decisivo, se levanta el telón y... carcajada. De los candidatos presentados, sólo el doctor Andonegui está dentro de las condiciones legales exigidas y procede a adjudicarle la plaza. Nerviosismo, paseos, idas y venidas, conciliábulos y, al fin, el consabido amaño: es preciso a todo trance quitar hierro al asunto, hacerse el chivo loco y admitir a todos los opositores. Fundamento: "uno de ellos—declara compungido el alcalde, a punto de llorar— ya me escribió a mí, diciéndome si hacía falta la ficha, y yo, que no, le contesté".

¿Pero quién es usted, Markieji'tar Polechi, para por sí y ante sí rectificar las disposiciones del ministerio de la Gobernación y enmendar la plana a la "Gaceta", el diario oficial de la República?

Por supuesto, no creemos en el amaño; la tal carta no existe, y si existe ha sido escrita y candorosamente recibida al caer en cuenta del error, o tal vez, tratándose de correspondencia entre gentes enemigas de la ortografía castellana, haya sido escrita en lengua vernácula con incrustaciones españolas grotescamente desfiguradas, y de ahí todo el error. Medicu ficha falta ezan dezu.

Ficha... Ficha ¿ser da? Pero el pastel se ha quemado; hay demasiada temperatura en el horno y poca ciencia en los cocineros... — C.

Curan la HERNIA

Los renombrados aparatos G. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enaltecendo los efectos benéficos y curativos del método G. A. BOER:

VILLAMEDIANA DE IREGUA, 21 de agosto de 1931.—Sr. D. C. A. BOER (ortopédico): Pelayo, 60; BARCELONA.—Muy señor mío: Tengo el gusto de manifestarle mi agradecimiento por encontrarme completamente curado de las dos hernias que padecía desde hace seis años, no habiéndome molestado nunca sus excelentes aparatos G. A. BOER, a pesar de dedicarme a los pesados trabajos del campo. Le autorizo a que publique esta carta donde usted guste, para que los que sufren de hernia sepan que debo mi curación a sus maravillosos aparatos y Método G. A. BOER. Quedo de usted muy agradecido y affmo. s. s. RUFINO BRETON, en VILLAMEDIANA DE IREGUA (Logroño).

POZUELO DE CALATRAVA, a 15 noviembre 1931. Señor don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: No he podido contestar antes a su alta del 3 del actual. Al principio sus aparatos me dieron bastante que hacer pero ahora estoy muy contento y me siento muy bien autorizándole a publicarlo donde quiera. Con este motivo se repite suyo affmo. s. s. y capellán JOSE MARIA DE LA FUENTE, presbítero, en POZUELO DE CALATRAVA, (Ciudad Real).

HERNIADO: no pierda tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método G. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

Durango, sábado 12 diciembre, Hotel Miota. Vergara, domingo 13 diciembre, Hotel Idarreta.

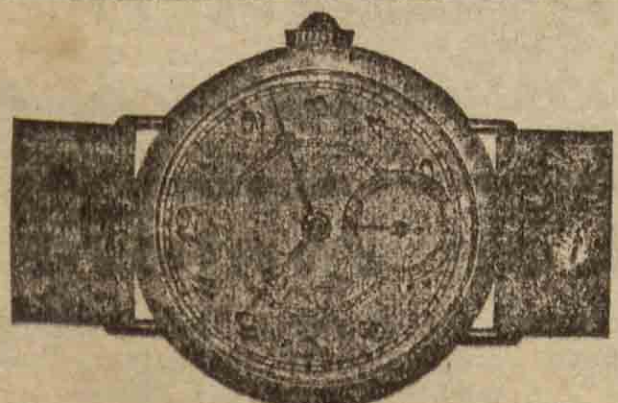
Pamplona, sábado, 19 de diciembre, Hotel Quintana.

SAN SEBASTIÁN, domingo 20 de diciembre, HOTEL EUROPA.

Bilbao, lunes 21 de diciembre, Hotel Inglaterra.

C. A. BOER (especialista herniario).

Pelayo, 60. — BARCELONA. —



LAVINA Reloj de calidad

Para hoy y mañana Cartelera de Espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, domingo, a las tres y media de la tarde. Dos grandiosos partidos. Primero, a remonte: Salaverria hermanos contra Mina y Ugarte. Segundo, a punta: Argarate y Aramendi contra Arruti y Guridi.

Partidos para el lunes. A las tres y media de la tarde. Dos interesantes partidos. Primero, a remonte: Solaverri y Abarisqueta contra Chacón y Fitero. Segundo, a punta: Teodoro y Arriola contra Barrenechea y Aramendi.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía de zarzuela Roméu-Soutullo. Funciones para hoy, domingo. A las cuatro de la tarde: La zarzuela del maestro Juan Telleria "Los blasones o La canción del estudiante". A las seis y media de la tarde, gran función de moda: La opereta del maestro Luna "Molinos de viento" y el sainete del maestro Serrano "Los claveros". A las diez y media de la noche: La zarzuela de los maestros Soutullo y Vert "La leyenda del beso".

Mañana, lunes. A las seis y cuarto de la tarde: "Doña Francisquita". A las diez y cuarto de la noche: "Molinos de viento" y "Los claveros".

TEATRO GRAN KURSAAL.—Cine sonoro. Sesiones para hoy, domingo. A las cuatro de la tarde, cinco y media, siete y media y diez y media de la noche: "Maternidad".

Mañana, lunes: Últimas proyecciones de "Maternidad".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones de cine mudo a las tres y media, cinco y media, siete y media y diez y media de la noche: La producción de gran interés "Sin prueba plena", en siete partes, interpretada por Helene Foster.

SALON MIRAMAR.—A las tres y media tarde: gran sesión infantil de cine mudo: La película cómica "El de las bellas formas", "Tomásín entre rayos" y "Tomásín, Pedro III". A las cinco y cuarto de la tarde, siete y cuarto y diez y media noche, cine sonoro: La película del natural "Camino de Damasco" y la gran producción dramática, hablada en español, "En cuerpo y alma", interpretada por Ana María Custodio y Jorge Lewis.

Mañana, lunes, sesiones de cine sonoro. A las cinco y cuarto de la tarde, siete y cuarto y a las diez y media de la noche: "Camino de Damasco" y "En cuerpo y alma", hablada en español.

HOTEL PRINCIPE.—The Dansant de cinco y media a nueve. Se reservan mesas.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de las obras que ejecutará, en el paseo del Boulevard, hoy, de doce a una:

1. "Alamarez", pasodoble (primera vez).—H. García.
2. "Boris Goudonov" (a petición).—Muskorsky.
3. "Pagliacci", prólogo.—Leoncavallo.
4. "El chaleco blanco", fantasía.—Chueca.

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones de cine mudo. A las tres y media seis menos cuarto, siete y media y diez y media noche: La superproducción de gran lujo "Paris girls", en nueve partes, interpretada por Suzzzy Vernon.

Mañana, lunes, sesiones continuas de cine mudo de cinco y media tarde a nueve y una sesión a las diez y media de la noche: La película cómica "La princesa se enamora" y el drama de gran originalidad "Fruto del divorcio", en seis partes, interpretado por Mae Bush, George Stone y Tom O'Brien.

PALACIO BELLAS ARTES.—Gran sesión infantil a las tres y media de la tarde de cine mudo: "El Oeste de hoy" y "El barco rojo". A las cinco y cuarto de la tarde, siete y cuarto y diez y media noche, cine sonoro: "Revista Paramount número 9.838", la película del natural "El Oeste de hoy" y la producción cómica, hablada en español, "De bote en bote", interpretada por Stan Laurel y Oliver Hardy.

Mañana, lunes, sesiones continuas de cinco y cuarto tarde a nueve noche y una sesión a las diez y media noche (cine sonoro): "Noticiero Fox", "Ojos negros" y "Todo por el aire".

TEATRO TRUEBA.—Sesiones a las tres y media de la tarde, cinco y media, siete y cuarto y diez y media de la noche, cine sonoro: "Revista Paramount núm. 9.827" y la producción dramática "El secreto del submarino", interpretada por María Malicka, Adam Brodziss y Eugene Bodo.

Mañana, lunes, sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche de cine sonoro: Revista Paramount núm. 9.838, "El Oeste de hoy" y "De bote en bote", hablada en español.



RESTAURANT
La Bella Easo
Pleza Easo, 7
Martín Barandiarán

MENU PARA HOY

Sopa de Perlas; Huevos cocotte con riñones; Congrio con guisantes; Lomo de cerdo asado; Ensalada; Buñuelos a la crema; Frutas.

PRECIO: CINCO PESETAS

Fotografiados en directo, línea, nicolor, tricolor y fotolitos, en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA

Si regala una cesta de Navidad

Cuando encargue una cesta para regalo o para su propio hogar, cuide de que el vino espumoso que pongan en ella sea Codorníu.

CODORNÍU
HA ENVEJECIDO
EN PROFUNDAS
CUEVAS, CRIADO
POR EL MÉTODO
CHAMPANÉS Y ES
EL VINO JUVENIL
DE ESTAS FIESTAS.



CODORNÍU

"LA VOZ" EN LEZO

ECOS DE LA UNION REPUBLICANA

Prosiguen con gran entusiasmo los trabajos para la formación del "grupo femenino" de este Centro, siendo ya varios los nombres que figuran en sus listas, habiéndose acordado que la cuota mínima a satisfacer mensualmente sea de cincuenta céntimos.

Nuestra felicitación a las inscriptas, y a las que piensen afiliarse les rogamos lo hagan cuanto antes con el fin de facilitar la labor de la Junta Directiva, pudiendo solicitar de la misma los boletines de inscripción.

¡Animo, pues, y a sumarse cuanto antes a este nuevo Centro político!

EL HOMENAJE A LOPETEGUI

Hoy, domingo, es el día señalado para el homenaje que los democratas guipuzcoanos rinden al popular propagandista irunés don José María Lopetegui.

La Directiva de esta Unión Republicana tiene proyectado enviar al acto una representación a la que pueden sumarse todos los lezotarras que así lo deseen.

LETRAS DE LUTO

El pasado miércoles falleció en esta localidad, víctima de traidora enfermedad, el conocido joven don José María Zabaleta.

A la conducción y funerales acudió numeroso público que hizo patente a la familia del finado el sentimiento por tan irreparable pérdida.

Enviamos a todos sus deudos, muy especialmente a su hermano don Pedro, estimado amigo nuestro, la expresión de nuestra más sincera condolencia.

DE SOCIEDAD

Se halla retirada desde hace algún tiempo doña Dolores Mota, a quien deseamos un pronto restablecimiento.

—Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña doña Luisa Montes, esposa de nuestro buen amigo don Antonio García.

A la recién nacida se le impondrán los nombres de María de los Dolores. Nuestra felicitación al joven matrimonio por tan fausta novedad.—C.



Moristas donostiarras

El complemento de vuestra elegancia lo conseguiréis con las perfectas ONDULACIONES PERMANENTES que por 15 pesetas hacen en "MADRID-EASO": Loyola, 1, primero. Telf. 4-34-12. — Ondulación Marcel, 2 pesetas. Al agua, 3. Corte, 150. Lavado, 150. Manicuras—cojistas, 2 pesetas servicio. Limpiezas científicas de cutis, 10 pesetas. Personal de primer orden, español y extranjero. Casa en Madrid: Gran Vía, edificio del teatro Fontalba. Entrada: Valverde, 1, principal.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

En las oficinas de la Comisión de Hacienda se halla expuesto el pliego de condiciones con sujeción al cual se recibirán, hasta las doce del mediodía del 17 del mes actual, ofertas para instalación de alumbrado eléctrico en la Pescadería de la Brecha.

San Sebastián, 4 de diciembre de 1931.—El alcalde, Fernando Sasiain.

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas. plumillas ORO piezas recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Swan, Conklin y similares.

URBETA, 15 (Vaciador)

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia). Horas: de diez a una y de tres a siete.

CHURRUCA, 2. 1.º — Teléfono 4-20-78.

Almorranas-Fisuras-Varices

Tratamiento radical sin operación. — Hipertrófia prostática. Tratamiento científico sin dolor ni operación. — Curación de todas sus molestias. Clínica: Florida 17 — VITORIA. — Angel de Garzañabal (médico)

"La Voz" en Tolosa "La Voz" en Eibar

Asuntos municipales

MUNICIPALERIAS

Como ya también quiero festejar la memorable e histórica fecha, no voy a pasar gran tiempo sobre las cuartillas para reseñar en detalle una sesión subsidiaria, a la que asistieron todos los concejales, con la sola excepción del señor Barrenechea, y en la que, dicho sea al correr de la pluma, no hubo asuntos de mayor interés. Veamos:

Se enteró el Ayuntamiento que en la recaudación por consumos hubo un descenso de 2.552'83 pesetas.

—Que los señores Ruiz de Arcáute y Compañía, que alegan no tener ninguna obligación, donan la cantidad de mil pesetas para compensar al Ayuntamiento del desembolso que hizo en jornales de los sin trabajo en la limpieza del río Oria.

El señor Aguerri señaló la diferencia de poder de otros industriales, que no han contribuido con nada.

El señor Lasquibar mantuvo el criterio de que aun cuando los señores Arcáute exponen que no tienen ninguna obligación, que el Ayuntamiento se limite a agradecerles el donativo de las mil pesetas, sin llegar a renunciar a los derechos anteriores.

Esto produce una discusión, en la que el señor Aguerri defiende el criterio de que los señores Arcáute no tienen ninguna obligación y que debía de reconocerse así en esta misma sesión, o bien realizando gestiones, primeramente amistosas y luego hasta donde se pueda llegar para dejar en claro el asunto.

Con el voto en contra del señor Aguerri, se acuerda mantener los derechos que el Ayuntamiento cree sostenibles.

—Se da lectura a las condiciones de subasta para el próximo año de los mercados de la Solana, verdura, puestos de la plaza de la Justicia, peso mayor, plaza de toros y bajos de ésta, frontón Beotibar y otras dependencias propiedad del Municipio.

A petición del señor Dotoriarena, quedan a estudio hasta la próxima sesión.

—A un escrito de la Dirección General de Obras Públicas, se acuerda contestar que el Ayuntamiento está dispuesto a contribuir con la parte correspondiente a las obras de construcción de muro de defensa del río Oria.

—Informe de la comisión de Instrucción Pública, favorable a la celebración de la Fiesta del Arbol, con asistencia de los niños de las escuelas e invitando a los de las particulares.

Para ello, la comisión de Obras señalará fecha y lugar para su celebración, así como las plantas necesarias.

—El señor Lasquibar dió cuenta de haber quedado terminado el nuevo lavadero en las proximidades de la plaza de toros.

La obra estaba presupuesta en 10.449'45 pesetas, y gracias a la laboriosidad, celo y diligencia del encargado de la obra, don Elias Larrarte, hechas constar con entera satisfacción por el presidente de la comisión de Obras, el lavadero no ha costado más de 7.055'20 pesetas, con aprovechamiento de alguna mampostería del viejo cementerio.

Hecho constar por el señor Lasquibar el agradecimiento que debe el Ayuntamiento a don Elias Larrarte, propuso que la economía obtenida, y que se aproxima a 2.000 pesetas, pase a la suscripción para obras municipales y trabajo a los parados.

Se acuerda así.

—Escrito del diputado a Cortes don Juan Usabiega, agradeciendo al Ayuntamiento la felicitación a los diputados por el interés demostrado en la defensa de nuestra autonomía administrativa.

—Oficio del Colegio Médico de Guipúzcoa, proponiendo que el Ayuntamiento sufrague las cinco pesetas por cada reconocimiento de las incitadas en el seguro obligatorio de Maternidad.

Pasa a Hacienda.

—El balance de la tahona reguladora con ventas de 21.309'30 pesetas arroja un beneficio en noviembre de 322'77.

—El señor Caballero, evacuando la misión que se le confirió de obtener de la Papelería Española parte del costo del tendido de una línea eléctrica que dá luz en el trayecto de Yurremendí a Olarrain (carretera general), expuso que se le había prometido contribuir con el 50 por 100 del costo, siempre que no excediese el costo total de 2.000 pesetas.

Como no va a costar tanto, se acuerda realizar el tendido e instalación.

Se formularon diferentes ruegos, y ante lo avanzado de la hora, se acordó que, para tratar del expediente tramitado al director de la Banda municipal, señor Beobide, se celebre una sesión extraordinaria a este solo objeto el próximo jueves.

CONMEMORANDO LA HISTORICA FECHA

Ayer se cumplió el programa que anunciamos cerrando todo el comercio con arreglo al horario en nuestro número de ayer en todas sus partes, río de días festivos.

En algunas fábricas, cuyos propietarios son la oposición al Régimen constituido, se trabajó. Con satisfacción hacemos constar que los señores Ruiz de Arcáute dieron asueto a sus obreros, abonándoles el jornal del día.

En la Beneficencia se sirvió, al mediodía, a los asilados una comida extraordinaria, que fue costada por el Centro Republicano.

El menú, excelentemente condimentado—que pudimos degustarlo en la visita que hicimos al benéfico establecimiento, fué: paella, con jamón y pimientos; garbanzos, con chorizo; lomo de cerdo, con pimientos; queso, galletas y vino; café, copa, puro y paquete de tabaco para los asilados mayores.

Entre otras personas que llevaron obsequios de galletas para los niños y ancianos, vimos en

la Beneficencia a los concejales republicanos señores Labadía y Goiburru, y a la banda de juglares, que amenizó la comida.

Por cierto, que los visitantes salieron gratamente impresionados del respeto, disciplina, pulcritud y limpieza de la casa, que bien podemos calificar de modelo.

Con satisfacción, los asistentes a la comida benéfica exteriorizaron merecidos elogios para la superiora y hermanas, que hicieron votos por que la fiesta que se conmemoraba fuera para bienestar de todos y prosperidad de España.

El administrador, don Epifanio Larrañaga, acompañó a los visitantes detallándoles el funcionamiento de la casa; y no estaría de más que las personas pudientes y los miembros de la Comisión Gestora hicieran una visita a ella, para prestarle el calor necesario con una ayuda económica, para que aquella "población" de necesitados, tan perfectamente atendidos, pueda continuar.

A instancia de los que fuimos a la casa, y personalmente, nuestro agradecimiento sincero por las atenciones de que fuimos objeto.

A las dianas ejecutadas por las bandas municipales de juglares y música, siguió un concierto que, por la lluvia, se celebró en el mercado de la Solana y que terminó ejecutándose "La Internacional", el "Guernikako" y el "Himno de Riego", con vivas a las República.

Cuando pergeñamos estas cuartillas, la juventud baja para seguir rindiendo culto a Terpsícore por la noche.

Los viejos republicanos festejaron la fecha con cenas fraternales en diferentes establecimientos.

El Centro Republicano envió al señor Alcalá Zamora el siguiente telefonema:

"Centro Republicano Tolosa saluda emoción cordial primer magistrado República día memorable promesa acatamiento Constitución republicana. — Presidente, Antonio Labadía." — ARRAIZA.

"LA VOZ" EN ZARAUZ

11 DE DICIEMBRE

Con motivo de la promesa del presidente de la República, en el local de Unión Republicana ondeó la bandera nacional y se dispararon infinitud de cohetes y chupinazos.

También por la Alcaldía se dió el correspondiente bando y fué izada en los balcones la bandera tricolor. Guardóse fiesta en los centros oficiales y las fábricas y talleres cerraron sus puertas. Hubo música a mediodía y por la tarde, a cargo de la Banda municipal, conciertos que fueron escuchados por un gran gentío. Asimismo se vieron concurridísimas las sesiones de cine en el Modelo y el baile en el Cinema.

Para otra crónica dejaremos los comentarios a un caso bochornoso que se dió en el concierto del mediodía.

AGRADECIMIENTO

La familia Beristain nos ruega hagamos público su agradecimiento hacia cuantas personas participaron en los tristes actos con motivo del fallecimiento de Primo Beristain, que en paz descanse.

Gustosos cumplimos el ruego, renovando a los familiares del difunto nuestra sincera condolencia.

ATRASANDO UNA FECHA

Lamentamos mucho las causas que inopinadamente han surgido y que obligan a retra-

Salón Miramar

CINE SONORO
Hoy, a las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media

Estreno de EN CUERPO Y ALMA, por Ana María Custodio

Dialogada en español.—A las tres y media ó a la tarde: Infantil con cómicas mudas.

Teatro del Príncipe

CINE MUDO
A las 3 y media, 5 y media, 7 y cuarto y 10 1/2 noche

Ultimas proyecciones de "Sin prueba plena", por Helene Poste

Producción muda, de «Emelka», en siete partes.

Luis Castillo y C.^{ia} L.^{da}

AVENIDA, 5

ECHAIDE, 3

ALMACENES DE NOVEDADES, TEJIDOS, TAPICERIAS Y ALFOMBRAS

TIENE el gusto de comunicar a su distinguida clientela que el próximo lunes, día 14 del corriente, empezará la liquidación según costumbre de años anteriores.

Concierto benéfico

EL CONCIERTO BENEFICO

La Comisión de la carretera de Arrate desarrolla gran actividad en la organización del magno concierto artístico que tendrá lugar el día 22 de los corrientes en nuestro primer coliseo Salón Teatro, cedido galantemente por el nuevo empresario, señor Grajales, reconociendo el objeto de la fiesta benéfica, que no es más que recaudar un simple aguinaldo de Navidad para los numerosos obreros parados.

No ignoramos la acogida que en el público eibarrés ha tenido el anuncio del maravilloso concierto, en el que tomarán parte la eximia violinista señorita Albina Madinaveitia y los distinguidos jóvenes eibarreses los cantantes Federico Artamendi, el novel bajo, y el notable tenor Marcelo Orozco.

Para nadie es desconocido el triunfo obtenido en el teatro Arriaga, de Bilbao, por nuestro palentino Orozco, que ha merecido los calurosos elogios de la Prensa bilbaína por su sorprendente actuación, llamando poderosamente la atención del público bilbaíno su preciosa voz, de sugestiva sonoridad y por sus matices interpretativos. Otro día hablaremos de su actuación en Bilbao, y por hoy vaya nuestra felicitación al notable tenor.

La expectación que ha despertado esta velada benéfica se hace notar grandemente en esta ciudad, y también existe entre los aficionados a la buena música de los pueblos circunvecinos una gran ansiedad por escuchar a tan sobresalientes artistas.

La Comisión organizadora se reunirá mañana, lunes, por la noche, en el Ayuntamiento, para empezar en la confección del programa definitivo y ocuparse de otros varios detalles, entre otros, el de elegir doce amables como atraentes señoritas para que se encarguen de la venta de localidades en público.

LETRAS DE LUTO

Esta mañana, a las nueve, se ha verificado el entierro del distinguido convecino don Sebas-

tión Arguñao, que contaba cincuenta y cinco años de edad.

Como contaba el finado con grandes simpatías en esta localidad, el acto se ha visto concurridísimo, prueba del aprecio en que se le tiene en esta ciudad a los familiares del distinguido muerto. a los que acompañamos en su pesar.

—Días pasados dejó de existir en Barcelona el distinguido vecino de Eibar don Ignacio Pascual, que desde hace años residía en aquella ciudad.

La triste nueva ha causado mucho sentimiento entre sus numerosas amistades, pues el finado, que contaba treinta y siete años de edad, supo granjearse grandes simpatías en esta población.

A su padre, Cayetano, hermanos y demás familiares hacemos presente nuestro pésame más sincero.

LOS PARTIDOS DEL ASTELENA

Para esta tarde, a las tres y media, la Empresa del Astelena nos ha organizado dos buenas combinaciones. El hecho de que figuren en la primera combinación dos delanteros y dos zagueros de cualidades tan estimables como las que poseen Peru, Eguía, Urcelay y Chiquito de Mallavia, hace que el partido tome un colorido de verdadera pugna pelotística, un especial interés, puesto que, además, entre los dos delanteros existe una "duda" de pretendida superioridad, y los dos tienen una teoría muy distinta de jugar, desde luego muy espectacular.

Irán acompañados de los notables zagueros Urcelay y Chiquito de Mallavia, respectivamente, que también se hace prever entre ellos una dura lucha en el terreno de retaguardia.

Una jornada muy difícil para los bandos. Creemos con fundamento que el partido resultará muy reñido y confiamos también que quedaremos satisfechos de la labor de estos cuatro contendientes.

Se completará el programa con otro bonito partido entre Olasoaga y Cortabitarte contra Murua II y Uribe.

VELADA NECROLOGICA

Teniendo en cuenta la conmemoración del fusilamiento de los mártires de la Libertad, Galán y García Hernández, mañana, lunes, tendrá lugar, en el Centro Republicano, una gran velada necrológica, que ha despertado gran entusiasmo entre los republicanos de todos los matices y simpatizantes.

La expectación para celebrar el primer aniversario de la muerte de los heroicos capitanes es tan grande, que para ahora estamos viendo cómo estarán los locales de nuestra Agrupación. Dirigirán la palabra la señorita Ovejero, de San Sebastián y el culto abogado de esta ciudad don Juan Romero Montesinos.

La velada comenzará a las nueve de la noche.

REUNION IMPORTANTE

Se convoca para mañana, lunes, a las seis de la tarde en punto, en los locales del Fomento Industrial y Comercial, a todos los fabricantes, industriales, comerciantes, propietarios, etcétera, para tratar de un asunto de suma importancia para todos ellos.

Como requiere la asistencia de todos los ramos indicados, no dudamos que no se dejará de acudir a la asamblea.—T. ECHALUCE.

Noticias

REGISTRO CIVIL. — Nacimientos: Mariano Calvo Sánchez, Tomás Preciado Lecunda, Rafael Asuabarrena Sasiainbarrena, Julio Vadiello Valdeolmillos. Defunciones: María Arrizabalaga Mendizábal, Paula González y Elizalde, José Cianca Cámara.

CIRCULO VALLISOLETANO. — En función de noche se puso ayer en escena, por el notable Cuadro artístico de esta Sociedad, la comedia de Carlos Arniches "La chica del gato". Todos los intérpretes estuvieron felicísimos, recibiendo entusiastas aplausos de la numerosa concurrencia.

Hoy, domingo, a las seis en punto de la tarde, se repetirá la obra, no dudando que el éxito será aún mayor que el alcanzado anoche.

COLON CONCERT. — Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

FABERNA VASCA. — Todas las noches, grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Notable orquestina.

LISCOR LAPRADE Para la anemia, clorosis y sus complicaciones. El mejor reconstituyente.

motors
Siemens
Los mal conocidos

Los mejores

ciscos para braseros; leñas cortadas para calefacciones; antracitas, kocks. GREGORIO DEL CAMPO USANDIZAGA, 14 — EGUÍA, R. Teléfonos: 10-6-16 y 11-0-22



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entraron en nuestro puerto los vapores "Vito", con cargamento de sosa, procedente de Requejada, y "Hernani", con carbón, de Avilés. Saló al anochecer, para Gijón y en lastre, el vapor "Galilea".

En Pasajes.—En este puerto entraron los vapores "Stensas", con carga general, procedente de Flessinga, y el "Ana", con carbón, de San Esteban de Pravia. Saló el "Roméu", con carga general, para Santander.

EN LA PESCADERIA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 477 kilos, a 3'95 y 3'70 pesetas el kilo; merluza mediana, 638, a 3'45 y 3'35 la grande y a 3'30 y 3'10 la pequeña; pescadilla, 493, a 2'75 y 2'60 la de bou y a 2'35 la de pareja; gallos, 142, a 4'05 y 3'40; besugo de anzuelo, 276, a 2'90; besugo de arrastre, 110, a 2'75; bacalao fresco, 16, a 2'20 y 1'90; cabras, 69, a 1'30 y 1'10; congrio grande, 54, a 2'80 y 2'30; sapo, 247, a 0'70 y 0'65; chicharro grande, 7.144, a 0'80 y 0'65; panchos, 16, a 2'05 y 1'85.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 5'51 de la mañana; a las 6'45 de la noche.
Bajamar: A las 12'13 del día; a las 12'36 de la noche.

MAREAS DE MAÑANA

Pleamar: A las 6'36 de la mañana; a las 6'59 de la noche.

Bajamar: A los 13 minutos de la madrugada; a las 12'59 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igeldo:

Presión al nivel del mar: 1.035'9 milibares.
Temperatura del aire a 1'20 m.: 6'2.
Humedad: 73 por 100.
Tensión del vapor de agua: 6'9 milibares.
Dirección del viento: Norte.
Velocidad: 5 metros por segundo.
Nubosidad: 3 décimos.
Estado de la mar: Marejada ligera.
Temperatura máxima: 10'4.
Situación atmosférica a las siete de la mañana:

El anticiclón europeo presenta su máximo sobre Bretaña, con 1.036 milibares, alejándose hacia el Este el centro perturbador del Mediterráneo, con lo que el tiempo mejora en nuestra zona.

Los vientos soplan flojos o moderados del sector Norte, con ligera marejada.

Tiempo probable:

Vientos flojos del primer al segundo cuadrante. Buen tiempo. Marejadilla. — Landia.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	60,50
Exterior 4 %	70,50
Amort. 4 % viejo	68,40
" 5 % 1920	84,25
" 5 % 1926	84,30
" 5 % 1927 exento	85,00
" 5 % 1927 con imp.	75,00
" 3 % 1928	64,50
" 4 % 1928	71,75
" 4 1/2 % 1928	77,50
" 5 % 1928	69,75
" 5 % 1929	84,00
Deuda Ferrovial 5 %	81,00
Bonos oro 6 %	172,50

VALORES ESPECIALES

Cédul. Banco Hipot. 4 %	77,00
" " " 5 %	80,00
" " " 6 %	93,00
Argentinas 6 %	310

ACCIONES

Banco España	899,00
Central	80,00
Hisp. Americano	200,00
Esp. Crédito	235,00
Hipotecario	500,00
Esp. Río Plata	122,00
Duro Felguera	65,75
Tabacos	175,00
Minas del Rif	295,00
Ferrocarril del Norte	282,00
" M. Z. A.	175,00
Metro Alfonso XIII	127,00
Azucareras	55,50
Explosivos	561,00
Hisp. Americana Electrad.	405,00
Mengemor	185,00
Hidroeléctrica Española	157,00
Petróleos	101,00
Electra Madrid	125,00
Unión y el Fénix	508,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS

Bélgica 6 % 1955	76 1/4
Canadá 5 % 1952	90 1/8
Chile 8 % 1941	23 3/4
British 5 1/2 % 1937	89 1/2
Noruega 6 % 1944	71 1/4
Suiza 5 1/2 % 1946	105 5/8

ACCIONES

American Smelting	20 1/2
-------------------	--------

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4 %	51,00
Deuda Francesa 3 %	80,05
" " 4 % 1918	91,55
" " 5 % 1920	119,50
" " 6 % 1920	100,80
" " 6 % 1927	104,30

ACCIONES

Banco de Francia	1086,00
Crédit Lyonnais	1485,00
Banco Francés Río Plata	520,00
Ferrocarril M. Z. A.	510,00
Riotinto ordinarias	1258,00
De Beers	280,00
Goldfields	15,00
Tharsis	200,00

OBLIGACIONES

Crédit National 5 % 1919	595,00
" " 6 % 1923	516,70
Fer. Norte España 3 % 1.ª	530,00
" M. Z. A. 3 % 1.ª	445,00
Pesetas	211,25
Libras	84,25
Dólares	25,45
Liras	151,25
Belgas	354,25
Suizos	498,75
Reichsmark	600,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4 %	42 0/0
Consolidado 2 1/2 %	51 1/2
War Loan 5 % 1929-47	94 0/0
Funding Loan 4 % 1960	80 1/4
Victory Bonds 4 %	87 1/0
Japón 4 % 1905	95 5/4
" 5 %	75 1/4

ACCIONES

Riotinto	15 1/4
Royal Dutch	15 1/8
Shell Transport	1 23/32
Mexican Eagle	0-5-10

ACCIONES

Cédulas Argentinas 6 %	55 0/0
------------------------	--------

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	60,10
Amortizable 5 % 1927	85,50
Ayuntamiento Bilbao 5 %	90,00

OBLIGACIONES

Banco Bilbao	1295,00
" Vizcaya	410,00
" Urquijo Vascongado	240,00
Sota y Aznar	760,00
Naviera Mundaca	80,00
" Guipuzcoana	80,00
" Vascongado	320,00
Marítima Nervión	500,00
De Beers	160,00
Unión	575,00
Euskalduna	250,00
Ferr. del Norte	17,00
" M. Z. A.	335,00
" Vascongados	500,00
" Santander-Bilbao	48,00
" de La Robla	87,00
Altos Hornos	58,00
Basconia	45,00
Sid. Mediterráneo	85,00
Babcock Wilcox	90,00
Constructora Naval	675,00
Hidroeléctrica Ibérica	157,00
" Española	800,00
Unión Eléctrica Vizcaina	56,00
Electra de Viesgo	1009,00
Minera Diedo	98,00
" Sierra Menara	80,00
" Setolazar	253,00
Minas del Rif	540,00
Explosivos	150,00
Papelesas	25,00
Resineras	52,00

OBLIGACIONES

Norte España 3 % 1.ª	88,50
Tudela-Bilbao 5 %	85,00
Santander-Bilbao 4 %	75,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	

CAMBIO INTERNACIONAL

Franco	47,05
Libras	40,37
Dólares	12,025
Liras	62,10
Belgas	167,80
Suizos	234,35
Reichsmark	236
Pesos argentinos	345
Moneda chilena	000

ANUNCIOS ECONOMICOS

PRECIO POR ESPACIO
-- UNA PESETA --

ESPECIFICANDO LA ABORDA.
-- 1,25 PESETAS --

ABRIGOS, trincheras, checos y pellizas; gran surtido y precios económicos. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

A COMPRAR bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Iñigo, 12.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Centro importante. Ofrece 600 sirvientas informadas; todo, doncellas, cocineras, etc. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Urge ama seca, joven; nodriza; doncella, Biarritz; chicas todo, cocina; chicas bares; muchas casas España.

AGENCIA Buen Pastor. Urge bar traspaso. Ofrezco cocineras finas, doncellas, doncellas vascas, etc., 40 niñeras, amas secas, etc.

AGENCIA Larramendi, 6. Hacen falta chicas para Francia, para todo; cocineras corrientes, y un matrimonio sin hijos. 12.959.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito 10 cocineras; 15 doncellas; chicas todo, bares, y amas secas; 100 plazas acto; buen sueldo.

A LOS NOVIOS. Antes de comprar muebles visiten Casa Compra-Venta. Iñigo, 12. Gran surtido muebles nuevos y ocasión. Visitenos.

ALQUILASE primer piso amueblado, céntrico, económico, invierno; baño y gas. Informes: Urbieta, 1, tercero.

ALQUILO villa sin muebles, Martutene, 8 habitaciones, agua corriente, cuarto baño, lavadero. Inf.: Teléfono 10-5-58; de 11 a 4.

A 0'75 metro preciosos mallas para visillos; Madras a 0'95 m. franjas; pijama a 1'20 el metro. "El Paraíso". Urbieta, 13.

A 1'30 ptas. metro Holanda de hilo puro. La paraja de sábanas en Holanda, de hilo, 15 pesetas. "El Paraíso". Urbieta, 13.

AGENCIA de Gros, Miracruz, 28. Urgen muchachas, cocineras, doncellas informadas (Francia-España). Teléfono 10-8-20.

ALMONEDA de todo el mobiliario del piso tercero de la Avenida. número 6.

ALTO AQUI: Trincheras caballero y Sra. a 5 pesetas a la semana. CREDITO DONOSTIARRA. Fuenterrabía. número 32.

¡ATENCIÓN! Clases económicas, matemáticas, dibujo, oposiciones, peritajes. Fermín Calbetón, 8, cuarto.

BASCULAS, arcas para caudales, nuevas y ocasión; arreglos. Cuidado ser engañado. Consultar a Samsó. S. Martín, 58. Tlf. 12.857.

BASCULAS "Riata", de sólida construcción, para todo comercio e industrias. Talleres y Exposición: San Martín, 12. Telf. 11-9-34.

BICICLETA, deseo comprar, para niño de 3 a 4 años. Razón en esta Administración.

BOTONES, 13 a 15 años, con informes, presentado por sus padres, hace falta. Informarán: 11 a 1 y 3 a 5. Paseo Colón, 2, 1.º

CAMIONETA buen uso, compraría. Dirigirse: Pl y Margall, 9, segundo. Teléfono número 12-7-07.

CASA REZA. Sastrería fina, géneros novedad; al contado y a plazos. Paseo Colón, 19, primero, izquierda. Teléfono 1-08-10.

COCINERA joven, sepa bien su obligación; será bien retribuida. Informarán: Publicistas, San Marcial, 17, primero.

COMPRA-VENTA toda clase objetos y papeletas Monte de Piedad. Se venden discos nuevos "Phaté", a peseta. Alfonso VIII, 5.

COMPRO automóviles usados. Ofertas al garaje Sánchez. Teléfono 70.—IRUN.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

CORTES de trajes para caballero. Presentamos extenso y económico surtido. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

¿DESEA usted cambiar la tela o el do a su paraguas o arreglarlo? Lévelo a El Paraíso; Urbieta, 13.

DISCOS, de ocasión, se venden; gramófonos de todas marcas, relojes y discos a plazos. Easo, C, quinto; hay ascensor.

DROGUERIA Felipe. Especial en ceras y cremas, las de brillo más fino; quinas, mata cuas y ratas radical. "Nay". San Lorenzo, 12.

EN CASA céntrica, calefacción, Telf. y ascensor, se alquila gabinete amueblado, derecho cocina. Razón: Librería Fé. Avenida.

ENCICLOPEDIA Espasa, se vende, nueva, de ocasión. Guetaria, 21, librería.

ENSEÑO corte, coser y preparación de modelos; sistema París. Más barato que nadie. Teléfono 13-7-22.

FRANCESA, diplomada, da lecciones. Método rápido. Particulares, grupos. Larramendi, número 21, primero.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección, 25 ptas. Ventas plazos. Guetaria, 5. CASA INURRIETA.

GRAMOFONOS, cuerdas de lo mejor, mechechos, arreglos y piezas. Compro papeletas de máquinas "Singer". Plaza Escuelas, 1.

GRAMOFONOS y discos. Accesorios, reparaciones, cambios. Casa PUIG. Oquendo, 7. Teléfono 13-1-68.

GRAMOLA-mueble, gran sonoridad, vendo en 200 ptas. Cristina, 2, 1.º derecha (frente al Cine). Pasajes (Ancho).

HACE FALTA una aprendiz de sastrer; buen sueldo. Idiáquez, 7, quinto, izquierda.

HUEVOS FRESCOS, garantizados. Mercado San Martín, puesto Núm. 84. Teléfonos números 1-26-27 y 1-20-64.

INMEJORABLEMENTE céntrico, exteriores, confortables, con o sin pensión; comodidades. Agencia San Julián informarán.

INSTITUTO Belleza "Madrid Easo". Loyola, Teléfono 13-4-12. Ondulaciones permanentes; propaganda. Desde 15 pesetas.

do el año, señora sola, preferible viuda. Dirigirse con detalles a J. G. U.: LA VOZ. JOVEN empleado, desea asistencia para to-

LA ANTIGUA y acreditada casa Viuda de Romero paga su valor papeletas del Monte. oro, plata, platino brillantes. P. Guipúzcoa, 8.

LA MODISTA preparadora, dará lecciones corte y preparación, casa y domicilio, por horas, a Srtas. Fuenterrabía, 20, 4.º Izqda.

MAQUINA galletera, 11.000 ladrillos diarios o más, compraría o cambiaría otra pequeña. Por carta a iniciales A. R., a esta Admón.

MARIA MARTINEZ Profesora en partos Consulta y pensión muy reservada. Carquizano 1, segundo. (Gros). Teléfono 1-18-18.

ORREROS. Para buzos, bombachos, guardapolvos, camisas, camisetas, calcetines. Sección especial. Urbieta, 39. "Petit Paris".

PAGA su valor el Sr. Martínez, que hacía la compra-venta en la Plaza de Guipúzcoa, número 8; se ha trasladado a Oquendo, 5.

PAGO TODO SU VALOR alhajas, oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. Oquendo, 5 (frente Capnos.).

PARAGUAS. "Petit Paris", paraguera popular, de 3, 5, 7, 10, 12, 15, 20, 25 y 30 pesetas. Urbieta, 39. SANCHEZ.

PENSIÓN sana y abundante desde 350; camas a peseta. Alquiler habitaciones; limpieza, ascensor. Miracruz, 23, tercero, derecha.

"PEUGEOT" 5-HP, se vende o cambia por coche un poco mayor. San Martín, 66, bajo.

RADIO americano, Superheterodino, para oír todo el mundo, se vende; la novedad más reciente, 1.100 ptas. Usandizaga, 29, 4.º D.

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas; especialidad gabanes. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Gros).

SASTRERIA económica. Trajes a medida desde 60 pesetas; gabanes desde 40; camisería, corbatas. "Petit Paris". Urbieta, 39.

SE ALQUILA un piso amueblado y soleado, económico, con cuarto de baño y gas, en Urdaneta, 2. Razón: Autonomía, 14, 5.º B.

SE DESEA algún caballero, con pensión o sin ella; precio económico. Avenida de la Libertad, número 4, segundo.

SE DESEAN huéspedes; hermosas habitaciones y cuarto de baño. Razón: Ronda, 5, primero, derecha.

SE LIMPIAN trincheras a 4 ptas.; trajes a 5 en 24 horas. Aldamar, 30, quinto, izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE TRASPASA el bar "La Cepa Navarra", situado en el mejor lugar del Paseo del Duque de Mandas. Razón el mismo bar.

SE VENDE máquina modista b. central Singer, gramófono-maleta, bicicleta seminueva y muebles del piso. Larramendi, 14, 5.º

SE VENDEN 20 cajas envase, para botellas de sidra, baratas y nueva. Dirigirse al teléfono 13-5-19.

TRAJES azules, buzos y bombachos; todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRAJES caballero y niño, paño y dril; todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO comercio, céntrico, acreditado y antiguo; gran rendimiento. Dirigirse por escrito a J. Dublang, a esta Administración.

TRASPASO local con estantería o se vende, para bar o cosa análoga. Vergara, número 12, tienda.

TRASPASO tienda de confecciones de la calle Pescadería, número 12. Informarán en la misma.

TRINCHERAS. Precios increíbles. Checos, capas, el mayor Stok, a medida, en seis horas. Urbieta, 39. "PETIT PARIS".

VEND* coche "Buik" 7 plazas, modelo 28, en 6.000 pesetas, urgente. Razón: Peña y Goñi, número 4, piso sexto.

VENDO, de ocasión, magnífica gramola, seminueva. Dirigirse: Teléfono 14-2-76.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete

ALAMEDA, 6. 1.ª.— Teléfono 1-29-25

PARTICIPACIONES DE LOTERIA

Talones para participaciones de Lotería

de 100 hojas. . . 1,00

de 50 hojas. . . 0,50

de 25 hojas. . . 0,25

De venta en la administración de este periódico
San Marcial, 10
La Voz de Guipúzcoa

Periodico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-59

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS N.º 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



COJAS QUE DASAN

Estamos ya colocados en el buen camino para llegar a la reivindicación del buen nombre del vino. Triunfan las teorías del doctor Deceff. Seguramente recordarán nuestros lectores que en una conferencia que dió el ilustre higienista en nuestro Ateneo, cuando iba de paso al Congreso del Vino, celebrado en París, hizo grandes elogios del vino, presentándolo como en realidad es: un verdadero bálsamo para conservar la vida, la salud, las ilusiones, el optimismo y la alegría, exhortando a la distinguida concurrencia que le escuchaba, a que al salir penetrase en cualquiera de los cinco bares-sanatorios que hay a menos de 25 metros del Ateneo, a tomarse unos "medios", pero en calidad de medicina. (Esto, no lo decimos nosotros; lo dijo el Dr. Deceff).

El vino ha estado siempre, calumniado: ahora mismo se le calumnia. En cuanto a la puerta de una taberna se reparten unos clientes unos puñetazos, por una mala jugada de más, inmediatamente se le echa la culpa al vino, sin tener en cuenta que durante la confección de la mejor Constitución que hay en el mundo—que es la nuestra—se han pegado algunos señores diputados en los pasillos—y en los carrillos—y a nadie se le ha ocurrido decir que acababan de "echar unos medios, en la cantina del Congreso".

Finlandia ha sido una de las naciones que scaban de reivindicar al vino. En aquella nación regia, como todavía rige en otras, una ley antipática que llaman "ley seca", cuyo cumplimiento estaba causando verdaderos estragos en el organismo de los finlandeses. Y no hablemos de los extranjeros, porque ya ningún extranjero iba a Finlandia.

Recientemente, aquel Gobierno ha decretado la desaparición de la "ley seca", declarando libre el consumo del vino y de otros estimulantes de las más grandes acciones de la Humanidad. Se han convencido como concluirán por convencerse las demás naciones, de que es muchísimo más perjudicial la Seca que la Húmeda.

El ministro de Economía, señor Nicolau, ha dado un gran paso en pro de la reivindicación del vino, obligando a que en todos los comedores de carácter público—hoteles, fondas y restaurantes de todas las categorías—, se sirva vino, sin cobrar por ello el menor sobreprecio.

Ello echa por tierra una combinación que algunos idearon y lo que es peor, pusieron en práctica, de cobrar relativamente barato el precio del cubierto para atraerse a los clientes y luego cobrarles el vino aparte metiéndoles bien la mano en el líquido.

En lo sucesivo y desde ahora mismo, en cada comida habrá que dar medio cuartillo de vino corriente. No es mucho, pero peor sería obligar al comensal a empujar las viandas con agua.

¿Que hay quien quiere más y mejor vino? ¡Ah, muy bien: se le sirve y que lo pague, porque eso ya sería un extraordinario!

Muy bien, señor ministro de Economía: ahora, lo que hace falta es que obligue a los productores y almacenistas a que no suban el vino.

Y a propósito del vino...

Anteayer publicó LA VOZ un artículo de "Un Exportador", en el que se pedía que el Gobierno gestionase el aumento de la exportación de vino para la vecina República. Y la misma noche recibimos una cuartilla, de un consumidor, con firma y domicilio, al que calificaremos de "El consumidor indignado". ¡Porque hay que ver cómo está el hombre!

"En nombre de millones—no se asombre, pues es así y no rectifico—, en nombre de millones de compatriotas quiero hacer una breve refutación al escrito de "Un Exportador", que aparece en LA VOZ de hoy, referente al "Tratado con Francia".

"Si el ministro de Hacienda felicitó al de Economía, también nosotros, millones de compatriotas consumidores, lo hacemos; y si vinicultores y exportadores pudieran hacerlo, exportarían todo el vino y nos dejarían las heces.

"No admito réplicas, aunque me digan que sobra mucho vino en España, pues sé muy bien lo que me digo. Y si pudieran hacer lo mismo con el aceite, la patata, la naranja y otros frutos, lo harían igual, y a los millones de compatriotas consumidores proletarios, que los parta un rayo".

Bueno: ya dice que no admite réplicas. Así es que no se abre controversia acerca de este tema.

La de discusiones que ha provocado, sin saberlo! Hasta a apuestas fraudulentas ha dado lugar, con los consiguientes disgustos. Nos referimos al termómetro "oficial" instalado en la pagoda india de la Plaza de Guipúzcoa y que sirve de consultor a muchísima gente.

A consecuencia de una parálisis de su rango, que está llena de mercurio, el termómetro citado, "se ha parado" en los catorce grados. De esto hace ya muchos días; cuando disfrutábamos de una temperatura de catorce grados sobre cero.

Como ahora dista bastante de aquella belleza, las gentes sienten bastante frío, y al pasar por la Plaza de Guipúzcoa se acercan a la columna y al ver el termómetro con sus catorce grados, dicen: ¡Ay, pues yo tengo mucho frío; indudablemente, estoy destemplado, tal vez tengo una pulmonía, y se marchan corriendo a meterse en la cama.

En las tertulias de los cafés, bares etc., en los teatros y cines, como el tema más socorrido para las conversaciones es el del tiempo, en cuanto sale uno hablando del frío, brota otro "que está en el secreto" y le dice que no exagera, que estamos a catorce grados sobre cero.

—¿A catorce? Ni tampoco a cuatro.
—¿Quiere usted apostarse unos "cocktails" y vamos a verlo a la Plaza de Guipúzcoa?
Y van y se pierden unas pesetas fraudulentamente.

Eso no está bien y debe ponerse en cura a ese termómetro. ¡Ahora, que no sabemos a quién dirigirnos!

Para los "cavernícolas", para los monárquicos disfrazados y para esa "cierta clase de gente" enemiga de la República, todos los medios son buenos y todos son empleados. Especialmente, la calumnia insidiosa.

Hace pocos días oímos nosotros mismos, que la República no pagará el cupón de la Deuda, correspondiente al primero de enero. Hace dos o tres días, entró en una lotería-estanco una señora y pidió un vigésimo de Navidad.

Cuando se lo dieron y satisfizo su importe, preguntó:

—¿Ya pagarán los premios de la lotería de Navidad?

Una dependiente:

—Claro está, señora! ¿Por qué no?

—Es que, como dicen!...

La dependiente, sonriendo:

—Señora, a usted que le toque, y no se preocupe usted de lo demás.

(Otros años, a estas alturas, no se veía un vigésimo de Navidad, ni con prima).—

GORROCHA.

VIDA REPUBLICANA

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA DE SAN SEBASTIÁN

Este partido, para conmemorar el aniversario del cobarde asesinato perpetrado por los esbirros del maldecido Borbón, en las personas de Galán y García Hernández, ha organizado para el lunes, una velada necrológica, en la que hará uso de la palabra el afiliado al partido y miembro de la Comisión de Propaganda, Carlos Alonso, encareciéndose a todos la asistencia a dicho acto. —La Directiva.

UNION REPUBLICANA DE ANDOAIN

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, sábado, a las nueve de la noche, para tratar del siguiente orden del día: Lectura del acta de la reunión anterior; Aprobación de cuentas; Gestión de la Junta Directiva; Proyectos para el porvenir; Nominamiento de un directivo; Ruegos y preguntas.

Siendo los asuntos a tratar de suma importancia, se ruega la más puntual asistencia. — El presidente.

TELEGRAMA DE ADHESION

El Partido Republicano Federal de Brincola, envió ayer a Madrid el siguiente telegrama: «Excmo. Sr. Presidente de la República.—Madrid. —Saludamos cordial y respetuosamente al primer presidente de la segunda República española. —Salud y República. —Partido Republicano.»

El concierto del Orfeón y la Sinfónica en el teatro del Príncipe

Fijados ya los carteles en numerosos puntos de la capital y en los pueblos de la provincia, han comenzado a recibirse en el Orfeón Donostiarra encargos numerosos de localidades, para lo cual se ha establecido un servicio en el domicilio social del Orfeón desde las seis hasta las nueve de la noche.

La acogida que ha tenido el anuncio de este concierto ha sido muy halagüeña, al extremo de que revela entusiasmo en los aficionados a la música, pues los síntomas son de que la sala del Príncipe se llenará por completo, que es tal la demanda de billeteaje.

El Orfeón Donostiarra ensayó anoche, a las ocho, bajo la dirección del maestro Larrocha, los números de la parte de conjunto de orfeón y orquesta, que se interpretarán en la tercera parte del concierto.

Hoy, a las diez de la mañana, se efectuará el ensayo general de las dos agrupaciones musicales, bajo la dirección del maestro Larrocha también, en el local de ensayos de la Banda municipal, en la calle de Garibay.

Por su parte, y separadamente, cada una de las dos entidades ensayan con entusiasmo las obras que en sus respectivas actuaciones aisladas han de interpretar para completar el programa.

Este, interesantísimo, ha sido dispuesto en la siguiente forma:

Primera parte

- 1.º "Rosamunda", obertura.—Schubert.
- 2.º "Andante de la Cassation". —Mozart. (Para instrumentos de arco.)
- 3.º "Serenata", en "la".—Glazounow.
- 4.º "Tarantella".—Saint-Saens. (Para flauta y clarinete.) Solistas, señores Aspiazu (flauta) y Alberdi (clarinete).

Por la Orquesta, bajo la dirección del maestro Larrocha.

Segunda parte

- 5.º I.—"Euzko Izkuntza", himno a la lengua vasca.—S. Etxeola. (A seis voces mixtas.)
- II.—"Donibaneke Iria".—J. M. Ugarte, Pbto. (A seis voces mixtas y solos de soprano y tenor.) Solistas, señorita Hourcadeite y Sr. Aguirreche.
- III.—"Ama begira zazu", danza vizcaina.—V. de Zubizarreta. (A seis voces mixtas.)
- IV.—"Zuregatik", canción amorosa.—S. Etxeola. (A seis voces mixtas y tenor solista.) Solista, señor Aguirreche.
- V.—"La Clara", canción popular salmantina, primera vez.—H. Goyenetxe. (A cinco voces mixtas.)
- VI.—"Canta e vola que fa sol", canción catalana, primera vez.—A. Vives. (A ocho voces mixtas.)

Por el Orfeón Donostiarra, bajo la dirección del maestro Gorostidi.

Tercera parte

- 6.º "Rapsodia" para contralto. —Brahms. (Coro de hombres y orquesta.) Solista, señorita María Teresa Hernández.
- 7.º "La Condación de Fausto", fragmentos.—Berlioz.
- I.—"Cántico de Pentecostés", coro. Solista, señor Arruti.
- II.—Coro de bebedores, Canción del ratón ("Brander"). Solista, señor Cortajarena.
- III.—Amén. (Fuga.) Coro.

Por el Orfeón Donostiarra y la Orquesta Sinfónica, bajo la dirección del maestro Larrocha.

Academia Médico-Quirúrgica de Guipúzcoa

Con asistencia de numerosos señores académicos se celebró en la tarde de ayer la anunciada sesión científica, ocupando la presidencia el doctor Larrea.

Abierta la sesión, el doctor Sansinenea disertó sobre "Espasmodia y raquitismo", hablando a continuación el doctor Maeso (A.) sobre "Tratamiento del raquitismo".

Puestos a discusión ambos temas, intervinieron en la misma los doctores Elvira, A. Maeso, Cardenal, Tellería y Sansinenea, siendo al final muy felicitados y aplaudidos ambos conferenciantes por sus interesantísimos trabajos.

¡Euskaltzales!

Necesitamos vuestra ayuda para formar los "Euskaltzales".

El pasado año formamos un solo grupo, puesto que para iniciar la labor de restauración de esta tradicional y típica costumbre vasca era suficiente.

En el actual, sin embargo, nos proponemos organizar, si nos es posible, más grupos. Y para eso nos es precisa la ayuda de los jóvenes euskaltzales.

Os rogamos, pues, encarecidamente vengáis a los ensayos que de siete a nueve de la tarde tendrán lugar diariamente en el domicilio social (Campanario, 2).

¡Venid todos! —Euskaltzale Gaztedia.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 6 pesetas; 1 año, 12 pesetas; 2 años, 24 pesetas. En el resto de ESPAÑA: 6 meses, 8 pesetas; 1 año, 16 pesetas; 2 años, 32 pesetas. En el EXTRANJERO: 6 meses, 17 pesetas; 1 año, 34 pesetas; 2 años, 68 pesetas. En AMÉRICA: los mismos precios que en Guipúzcoa.



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

13 DICIEMBRE 1901. Celebró sesión ordinaria la Diputación Provincial y en ella se acordó nombrar vocal de la Caja de Ahorros al diputado provincial señor Trecu, hoy presidente. Como ya no tenían más asuntos de que tratar, se levantó la sesión con la fórmula de que para la próxima, se avisaría a domicilio.

Se celebró en el Salón Biblioteca de la Sociedad Económica Vascongada, en Bellas Artes, el concierto de los alumnos de la clase de "música de cámara" de la Sociedad, el cual dejó satisfechísimos a los oyentes.

Pelotas. No resignado el Chiquito de Cambó con sus dos derrotas en Anglet y en Cambó, volvió a retar al Chiquito de Azcoitia. Este, aceptó el reto y unos días después había de verificarse el partido de desafío en el frontón de Biarritz. Lucharian, de una parte, Chiquito de Cambó y Santiago, de Saint-Pée, contra Chiquito de Azcoitia y Tacolo.

Sorprendió gratamente el viento Sur, que barrió el firmamento de nubes y trajo una temperatura tan primaveral como de 15 grados y décimas. El barómetro pegó un bajón de catorce milímetros. Se esperaba el diluvio.

Se comentó muchísimo en San Sebastián la noticia del "affaire" de los billetes de la lotería de Navidad, no tanto por la falsificación, sino por la persona que había sido detenida, que era un señor, don Joaquín del Pino, que venecía aquí, en un hotel de la Concha, que tenía buena posición y que por haber sido caballero de Isabel II, mantenía relaciones con lo mejorcito. ¡Y es que la buena sociedad era inexperta y no sabía con quién trataba!

En el concurso de proyectos de un nuevo puente celebrado en Bilbao, además del primer premio, que fué para el ingeniero donostiarra don Vicente Machimbarrena, hubo otro segundo premio para el también ingeniero donostiarra, don Luciano Abrisqueta.

Ya comenzaba lo inevitable. Según se decía por los que decían que estaban bien enterados, habían comenzado las negociaciones entre el Consejo de la Sociedad constructora de la nueva plaza de toros y el propietario de la vieja, don José Arana, para que la primera adquiriese la segunda, con objeto de derribarla.

¡Vaya, hombre, vaya: el caso era que no hubiese competencia, y reventar al público! ¡Que no pasan los años!

14 DICIEMBRE 1901. Según decía una estadística que publicaban algunos periódicos extranjeros, los más sabios observatorios habían establecido que el país donde más llovía era en la América del Sur.

LA VOZ protestaba indignada de que quisieran despojar a San Sebastián de esa supremacía, pero tampoco LA VOZ estaba en lo firme. Donde más llovía era en Santiago de Galicia; después en Vergara, y luego en San Sebastián.

¡Era—y es—muy lamentable no ser los primeros en todo, pero no hay más remedio que resignarse!

Se creó una Asociación de carácter artístico musical para traer a San Sebastián lo más notable que se pudiese, constituyéndose en empresa, para lo cual aportaron un capital que se creía suficiente. Lo primero que contrataron fué al célebre cuarteto alemán de Hugo Hoffmann, que comenzaría su tournée por España dando un concierto en San Sebastián el día de Pascua de Navidad.

Los cazadores eran iguales en todas partes. Según los periódicos franceses, en una cacería celebrada, en una sola tarde en un "chateau" de un conde se habían matado nada más que quinientos faisanes. Luego resultó que tanto faisán no cabía en el "chateau".

Terminó este día trágicamente. Con un incendio en que perdieron la vida dos personas, casi a las vista de un público aterrorizado.

Próximamente a las doce de la noche, se declaró un incendio en el piso quinto de la casa en que estaba enclavada la Aduana y hoy lo está el Hotel Central.

El humo que invadía las calles Mayor y Embeltrán, atrajo a los trasnochadores y antes de que llegasen los bomberos, los pecinos y los curiosos comenzaron a atajar el fuego con baldes de agua, pero también con poco éxito.

Un poco tarde llegaron los bomberos—¡entonces no era como hoy!—y también tardaron un poco en enchufar y en comenzar su labor. Mientras tanto, el fuego se corría...

Murieron por asfixia dos mujeres, porteras de la finca; la madre, de 73 años y la hija, de 42, soltera.

Las cosas que decía LA VOZ DE GUIPÚZCOA no son para repetidas. Desbarajuste mayor era imposible. Ni material, ni organización, ni otra cosa que valor personal de los bomberos, lo cual no bastaba.

¡Y hacia ocho años que habían muerto veinte personas en otro incendio!